



В АНТК ім. Антонова створено літак АН-74 ТК-100С. Цей варіант добре відомого транспортного літака АН-74 призначено для перевезення лежачих хворих у супроводі медичних працівників. Бортове обладнання лайнера дає можливість виконувати польоти на всіх повітряних трасах світу. Першим замовником української новинки стало російське АТ «Газпром».

Головний інженер АНТК ім. Антонова
Сергій БИЧКОВ.



Фото Володимира САМОХОЦЬКОГО (Укрінформ).



Голос України

ЦЬОГО ДНЯ

■ 1881 р. Народився Павло Альошин, архітектор. За його проектом у Києві збудовано, зокрема, Педагогічний музей (нині — Будинок учителя), де працювала Центральна рада. ■ 1915 р. У Швейцарії Л. Юркевич заснував журнал «Боротьба» — як орган закордонної організації УСДРП. ■ 1921 р. Кронштадтський заколот — антибільшовицьке повстання моряків. ■ 1932 р. Народився співак Юрій Богатиков. ■ 1939 р. У Києві тривав 1-й з'їзд композиторів, на якому було створено Спілку композиторів України.

Інтенсифікація та зростання

Голова Верховної Ради України Іван Плющ, перебуваючи в Китайській Народній Республіці на чолі української парламентської делегації, зустрівся з Головою КНР Цзянь Цземінем.

Сторони відзначили позитивну динаміку україно-китайського співробітництва, зокрема, зростаючу активність зв'язків між парламентами обох країн, які, на думку учасників розмови, покликані створити умови для інтенсифікації ділових стосунків та зростання товарообігу між Україною і Китаєм.

Іван Плющ і Цзянь Цземінь констатували «наявні резерви та істотні перспективи розвитку співпраці» у паливно-енергетичній галузі, в літакобудуванні і агропромисловому комплексі.

(Закінчення на 2-й стор.).

Скаржитися треба до суду

На останньому перед перервою засіданні Центрвиборчком (члени ЦВК на тиждень роз'їдуться до областей) Михайло Рябець дав волю емоціям. «Не шукайте крайніх там, де їх немає», — звернувся він до журналістів. А представників партій і блоків, які брали участь у засіданні, закликав роз'яснити своїм штабам і активам, що ЦВК розглядає скарги тільки на роботу окружних виборчих комісій.

Для вибуху емоцій у голови ЦВК були підстави. Останнім часом до цієї поважної установи надійшло понад 45 скарг. «І більшість з них — це знущання над ЦВК», — проголосив Михайло Рябець.

(Закінчення на 2-й стор.).



**Валерій
Хорошковський:**
«Якщо не буде
«правих», нинішні
вибори перетворяться
на «марш лимонів»

4

ТРАНСПОРТНИМИ КОРИДОРАМИ

Є КОМУ ХОДИТИ



На вантажопасажирському поромі «Паллада» піднято український прапор. Судно водотоннажністю 9 тисяч тонн було збудовано в Японії 1968 року. А через більш як 30 років пором оснастили новими двигунами фінського виробництва, і тепер він здатний перевозити 350 пасажирів і 2 тисячі тонн різних вантажів. «Паллада» курсуватиме транспортним коридором між Україною і Туреччиною. Вже найближчим часом вона відчалить від причалу Одеського порту на Стамбул. «Запуск» порома — лише невеликий приклад формування узгодженої транспортної політики Чорноморського регіону.

Детально про це
читайте на 4-й сторінці.
Фото Олександра
СЕРОГО (Укрінформ).



Кордон давно є. Чому немає договору?

У Бухаресті триває засідання делегацій України і Румунії щодо узгодження проектів договору про режим україно-румунського кордону та угоди про делімітацію континентального шельфу і виключних економічних зон України і Румунії в Чорному морі. Українську делегацію очолює заступник держсекретаря МЗС Олександр Мошик. Українська сторона, повідомляє прес-служба МЗС, вважає за необхідне підписання згаданого договору у першій половині цього року під час візиту в Україну Президента Румунії Іона Ілієску. Водночас, на думку Києва, обов'язковою умовою підписання має бути чітке підтвердження в ньому наявної лінії держкордону між Україною та Румунією. Раніше українська сторона звинувачувала Бухарест у свідомому затягуванні процесу підписання договору про режим держкордону.

Залишайтеся з «Голосом»



З понеділка по п'ятницю на П'ятницькій, 9

Торік юристи громадської приймальні Комітету виборців України Володимир та Людмила Федорчаки взяли під правовий захист передплатників «Голосу України» міста Кам'янець-Подільського та району.

Завітаймо на вулицю П'ятницьку, що у старому місті, в будинок № 9. З 15-ї до 17-ї години, коли надаються безкоштовні консультації, тут багатолюдно. Люди оцінили високу кваліфікацію, надійність, готовність допомогти, що притаманні господарям приймальні. Від дня презентації тут побувало майже 300 відвідувачів. Отож з якими бідами приходять до фахівців наші переплатники.

(Закінчення на 3-й стор.).

І в космосі ми серед перших

Національне космічне агентство
України відзначає своє десятиріччя

Як повідомив генеральний директор агентства Олександр Негода, п'ять ракетно-космічних комплексів вітчизняного виробництва нині використовуються на трьох полігонах — Байконурі (Казахстан), Плісецьку (Росія) та в рамках програми «Морський старт». За цей час було здійснено 65 успішних пусків ракет-носіїв та виведено на орбіту 123 космічні апарати, 9 із яких — українського виробництва.

(Закінчення на 3-й стор.).

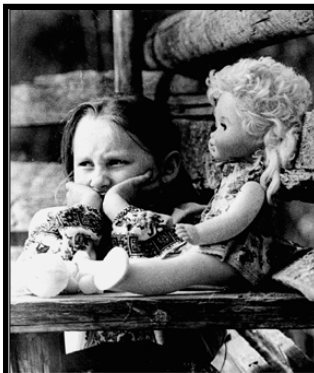
Друге життя коліс

На Запорізькому шиноремонтному заводі завершується складання німецької технологічної лінії для відновлення автошин методом накладання нового протектора. Потрібне обладнання підприємству надала в кредит фірма «Ellerbrock». Її фахівці стверджують, що їхня технологія подовжує життя автотранспорту на сто тисяч кілометрів, повідомляє наш власний кореспондент Олександр АБЛІЦОВ.



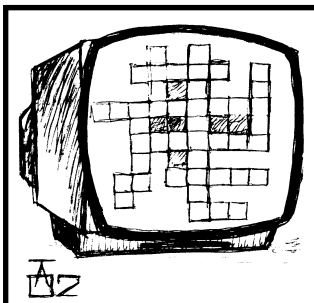
В «Об'єктиві»
події лютого

6



Сім'я

8-9



Програма
телебачення

10-12

Р.С.

Кримський виборчком скасував реєстрацію біпш як 30 кандидатів до парламенту автономії

ПОЛІТИКА

Інтенсифікація та зростання

(Початок на 1-й стор.).
На думку Голови Верховної Ради, українські підприємства могли б узяти участь у поставках до Китаю обладнання в рамках масштабних програм розвитку енергетичної галузі та нафтогазової промисловості західних регіонів КНР. Іван Плющ також вважає доцільним використання замкненого циклу, що є в авіабудівній промисловості України, для створення транспортного і пасажирського літаків для потреб Китаю.

Оцінюючи перспективи україно-китайських політичних та торговельно-економічних зв'язків, Цзянь Цземін сказав, що в Китаї знають Україну як надійну, прогнозовану і передбачувану державу. «Ми — два народи, велике майбутнє яких — у тісному співробітництві», — наголосив Голова КНР.

Китайський лідер також поінформував Голову українського парламенту про результати своїх переговорів з президентом США Джорджем Бушем, що відбулися минулого тижня, а також про очікування від візиту до В'єтнаму, куди Цзянь Цземін відбуде у середу. Іван Плющ розповів Голові КНР про соціально-економічну і політичну ситуацію в Україні та про перебіг підготовки до парламентських виборів.

Підбиваючи підсумки перших двох днів візиту делегації Верховної Ради, проведених у Пекіні, Іван Плющ відзначив розуміння важливості і орієнтацію на активний розвиток україно-китайських відносин, підтверджені вищими керівниками КНР під час зустрічей з українською парламентською делегацією. Він назвав це запорукою реального поглиблення

міждержавного політичного діалогу та ділових зв'язків між Україною і Китаєм.

Раніше Іван Плющ провів переговори з Головою постійного комітету Всекитайських Зборів народних представників (китайського парламенту) Лі Пенем, який вважається другою особою в державі після Голови КНР, а також зустрівся з керівниками впливових громадських організацій.

У середу українська делегація на чолі з І. Плющем, яка прибула в південну провінцію Хайнань, зустрілася з головою постійного комітету ЗНП (представницького органу регіону) та губернатором провінції, взяла участь у брифінгу-презентації торговельно-економічного потенціалу провінції Хайнань. Цей регіон відомий тим, що у 1988 році йому було надано статус «вільної провінції», що дало можливість широко залучати іноземний капітал для розвитку курортної інфраструктури, туристичного бізнесу та створення індустріального парку високих технологій.

Цього ж дня у присутності І. Плюща підписано Угоду про торговельно-економічне, науково-технічне і культурне співробітництво між Автономною Республікою Крим і провінцією Хайнань. Делегація також відвідала сільськогосподарське підприємство, де ознайомилася з організацією виробництва та збуту продукції.

Парламентську делегацію супроводжують майже 30 підприємців і бізнесменів, які представляють агропромисловий комплекс, машинобудування, авіаційну, вугільну і будівельну галузі, банківську сферу, повідомляє Інформуправління Верховної Ради.



Фотофакт

Президент України Леонід Кучма привітав з 85-річчям народного художника України, академіка Академії мистецтв, лауреата державних премій Героя України Тетяну Яблонську.

Фото Валерія СОЛОВІОВА (Укрінформ).



Скаржитися треба до суду

(Початок на 1-й стор.).
У виборчих блоках і партіях знають закон, як розв'язуються спори під час виборів, але навмисне надсилають скарги до ЦВК, наприклад, на бездіяльність виконавчих чи правоохоронних органів та про інші випадки. Скарги розглядають ЦВК, ніби адвокатську контору з надання послуг у розслідуванні порушень, що зовсім не належить до компетенції Центрвиборчкому, обурювався Михайло Рябець.

Одна згадка про суд та тяганину, пов'язану із судовим процесом, відбиває охоту добиватися справедливості навіть у загартованих скаржників. І тут, наголошували члени ЦВК, потрібне втручання законодавця. Наводилися приклади: у США виборчі комісії також не займаються розглядом порушень під час виборів, але для цього там створюються спеціальні комісії при головних юристах штатів. Певно, що такі комісії мають змогу оперативніше розбиратися з

такими скаргами, ніж суди. А Мін'юст і в нас діє...

Найбільшою проблемою нині є забезпечення рівного доступу до ЗМІ усіх суб'єктів виборчого процесу, переконаний Михайло Рябець. Статистика свідчить, що 55 відсотків коштів зі своїх рахунків партії і блоки витрачають на телеагітацію, п'ять відсотків — на радіо, решта — на друковані засоби. І ось що цікаво: 12 партій і блоків досі на власних рахунках не мають жодної копійки. На що вони сподівалися, йдучи на вибори? Тільки на кошти державного бюджету, який забезпечує партіям і блокам 30 хвилин телеекрану у відведений час згідно з жеребом та по сім тисяч знаків для оприлюднення програм у газетах?

Тим часом блок «За єдину Україну!», партія «Яблуко», блок «Наша Україна», наприклад, на політичну рекламу та агітацію витратили зі своїх рахунків уже понад мільйон гривень кожен. Загалом, третина суб'єктів виборчого про-

цесу не має ні коштів, ні матеріальних умов для ведення власної агітації. І саме ця третина здійснює найбільше галасу про дискримінацію під час виборів. Це наводить на багато роздумів і, зокрема, якщо галас здійснюється, то він когось потрібен. Істину серед галасу шукати важко.

На засіданні Центрвиборчкому затверджено форму і текст виборчого бюлетеня для голосування у багатомандатному окрузі. Цей документ суворої звітності з одного боку має рижий колір, з другого — білий. Виготовлятиме бюлетені поліграфічний комбінат «Україна».

За порушення виборчого законодавства оголошено попередження Соціал-демократичної партії України —лідер Юрій Буздуган. 18 лютого під час оприлюднення програми партії по УТ-1 за лідера агітували громадяни інших країн, що не дозволяється. Скарга на ці порушення надійшла від СДПУ (о).

Анатолій КАРАСЬ.

Прем'єр за шахти і скасування пільг

На Волині з робочою поїздкою побував Прем'єр-міністр України Анатолій Кінах. Глава уряду відвідав Волинське дитяче територіальне медичне об'єднання, на базі якого здійснюється україно-американська програма оздоровлення дітей-«чорнобильців». Тут Анатолій Кінах вручив медикам сертифікат на виділення цифрового рентгенологічного комплексу для діагностування вартістю понад 300 тисяч гривень.

Затим Прем'єр-міністр відвідав ВАТ «Луцький підшипниковий завод», де зустрівся з керівництвом і колективом одного з найпотужніших стратегічних підприємств не лише краю, а й держави. Анатолій Кінах побував також на урочистому відкритті нового спорткомплексу ВАТ «Електротермометрія» — сучасного оздоровчого комплексу з ігровими залами, тренажерами й сауною.

На зустрічі з волинськими шахтарями, що відбулася в облдержадміністрації, глава уряду порушив болюче питання закриття шахт. Він зазначив, що недовідцільно ліквідовувати шахти, які за умови певного фінансування можуть ще працювати п'ять-десять років.

Під час прес-конференції Анатолій Кінах висловив своє ставлення до низки прийнятих Верховною Радою законів. Зокрема, урядовці проти поновлення пільг для певних категорій громадян, адже законопроект не підкріплений бюджетом. Відвертою економічною провокацією назвав глава уряду скасування боргів у житлово-комунальній сфері та засудив дії Верховної Ради, яка пообіцяла громадянам виплату їхніх заощаджень і вимагає цього від уряду.

Роман ЖИЖАРА.

Луцьк.



Фотофакт

У Національному експоцентрі України відкрито сьому міжнародну спеціалізовану виставку «ПродЕкспо України — 2002».

На фото **Сергія КОВАЛЬЧУКА**: продукцію підприємства «ВЕККА» (село Благодатне Комінтернівського району Одеської області) представляє Людмила Левченко.



Щоб дійти до людей, політики збудують дороги...

Здійснивши у 2001 році кілька робочих поїздок по регіонах України, депутатська фракція «Трудова Україна» у Верховній Раді України визначила для себе найпроблемніші області, розвиток яких потребує особливого підходу та уваги. Зокрема, після відвідин Кіровоградщини, актив групи прийняв рішення про максимальну законодавчу підтримку області, лобіювання її інтересів на рівні уряду й парламенту, маючи на меті започаткування позитивних зрушень в економіці, культурній та соціальній сфері.

Як результат уже в цьому році головою облдержадміністрації Василем Мочним під час чергової зустрічі з парламентськими «трудовиками» було наведено позитивну статистику помітних зрушень у розвитку регіону.

Основний висновок, зроблений обласним керівництвом за підсумками 2001 року: динамічні процеси в економіці сприяли підвищенню добробуту населення. Якщо у 2000 році фонд оплати праці на Кіровоградщині становив 676 млн. грн., то у 2001-му — 819 млн. грн. Середня заробітна плата зросла на 37%. Крім того, працівники отримали 79 млн. грн. заборгованої заробітної плати. Ціком ліквідовано борги працівникам установ та організацій, що фінансуються з місцевих бюджетів.

2001 рік Кіровоградщина завершила з приростом обсягів виробництва товарної продукції на 14,4%. І це за досить високої бази 2000 року. Область не тільки не втратила, а й додала до кожного процента приросту обсягів промислової

продукції. І вперше за останні роки кількість прибуткових підприємств перевищила число збиткових.

Тому питання, які турбували мешканців регіону в попередні роки і були пов'язані з виплатою пенсій, зарплат, основними соціальними проблемами, — або розв'язано, або вирішуються позитивно. І громадська увага нині переміщається на інші болючі точки, серед яких найбільш болюча — стан автомобільних доріг.

Кіровоградський регіон сумнозвісний своїми аварійними автошляхами. Навіть у самому Кіровограді вони «світять» численними вибоїнами і калюжами, не кажучи вже про віддалені населені пункти. До таких, зокрема, належить і село Луганка Петрівського району, до якого вже 15 років безуспішно будують дорогу з райцентру.

Сьогодні цей відомий на всю область «тракт» став схожий на лінію перешкод, а не на шлях сполучення. І село Луганка, що насправді є одним із найбагатших в області, де дуже успішно працює потужна агрофірма «Маріам-польська», залишається відірваним від повноцінної адміністративної комунікації, загальмувавши розвиток свого господарства.

Тож керівник фракції «Трудова Україна» Ігор Шаров і його колега народний депутат України Олександр Єдін, виборці котрого саме і мешкають у Луганці, одну зі своїх поїздок в рамках роботи в окрузі депутатського об'єднання «За єдину Україну!», присвятили розв'язанню великої проблеми малого українського села.

Приїзд парламентаріїв був приурочений до робочої наради активу фахівців-економістів Петрівського району. Участь у ній взяв і Володимир Демішкан — голова Державної служби автомобільних доріг України, якого народні депутати України спеціально запросили в Луганку для особистої інспекції стану сільських автошляхів.

Разом із керівником цієї служби «трудовики» Ігор Шаров та Олександр Єдін за дорученням лідера блоку «За єдину Україну» Володимира Литвина репрезентували луганчанам Програму розбудови автомобільних доріг України, в рамках якої на будівництво шосе в їхнє село вже найближчим часом буде спрямовано 25 млн. грн. Фактично ця програма і стартує в Луганці. За словами народного депутата України Олександра Єдіна, повноцінно розбудована мережа автошляхів в нашій країні зможе щорічно додавати в бюджет більше трьох мільярдів гривень.

Заступник керівника виборчого штабу блоку «За єдину Україну!» Ігор Шаров підкреслив, що дорогу в Луганську ще в нинішньому році буде побудовано, і це питання перебуватиме під пильним парламентським контролем. «Україна — транзитна держава, — наголосив Ігор Федорович. — І розвизати економіку без хороших доріг в провінції — неможливо».

У рамках засідання від імені Міжнародного економічного комітету було вручено грамоти та матеріальне заохочення провідним економічним фахівцям Петрівського району.

Роман КЛИМ.

Дискваліфікація кандидатів стає масовою

Голова ВР Криму Леонід Грач, якого суд Центрального району Сімферополя зняв з передвиборного марафону кандидатів у депутати ВР АРК за грубі порушення закону, що виявлено під час оформлення документів, зокрема приховування достовірної інформації при заповненні декларації про прибутки, заниження площі житла та нескладення повноважень на час виборчої кампанії, не встоявши перед наполегливістю журналістів, на короткому брифінгу повідомив, що подав (того самого дня відхилену судочинцями) апеляційну скаргу на рішення суду і домагається ска-

сування судового рішення у всіх інстанціях, включно і міжнародних.

На його думку, рішення «місцевого суду не витримує жодної юридичної критики, є політичним замовленням, і наслідком тиску на суд з певних київських кабінетів і тих кримських угруповань, які мають такі назви, як «Башмаки» і «Сейлем». На жодні додаткові питання він відповідати відмовився, але пообіцяв найближчими днями розповісти представникам ЗМІ про «саму серцевину політичної розправи над ним».

Сергій Куніцин зазначив, що ні з його боку, ні з Києва «жодного

тиску на суд не було і бути не могло».

Тим часом нечисленне, але агресивне несанкціоноване пікетування на підтримку Л. Грача відбулося на площі Леніна. На продовження демаршу місцеві комсомольці розбили тут кілька наметів і заявили, що їхня безстрокова акція триватиме, доки суд не зніме з Леоніда Грача всі звинувачення. Обіцяють нові акції протесту й комуністи. Стало відомо, що Л. Грач вже мав телефонну розмову з Президентом Леонідом Кучмою, але ситуації це, схоже, не змінило.

Ще однією реакцією на відміну

судом реєстрації голови ВР Криму стала спроба виборчкому автономії зняти з передвиборчої дистанції близько тридцяти кандидатів з некомуністичного табору. На засіданні виборчкому, яке відбулося за відсутності журналістів, вже знято з реєстрації экс-прем'єра Криму Сергія Куніцина, не менш відомого суперника Л. Грача — Андрія Сенченка, президента телерадіокомпанії «Чорноморка» Тетяну Красикову та дружину судді, який ухвалив рішення про зняття Л. Грача з передвиборчих перегонів — Ларису Опанасюк.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

12 партій і блоків досі на рахунках не мають жодної копійки



Залишайтеся з «Голосом»

З понеділка по п'ятницю на П'ятницькій, 9

(Початок на 1-й стор.).

...Лариса Погорелова, за фахом інженер, опинившись без роботи, вирішила відкрити власну справу: взяла в оренду під перукарню невелику кімнату. З перших же кроків зіткнулася зі свавіллям з боку начальника ЖКП «Південь». Дійшло навіть до відключення електроенергії, коли пані Лариса надавала безплатні послуги малозабезпеченим людям і ветеранам. До того ж перукар не ходила в боржниках, вчасно сплачувала комунальні рахунки. Згодом ще й управління житлово-комунального господарства стало вимагати провести експертну оцінку приміщення. Коштує вона чимало, а без неї договір оренди на 2002 рік залишався непідписаним.

Наперед зазначу: отримавши інформацію юриста про те, що експертну оцінку зобов'язаний провести власник, підприємець зуміла відстояти свої права.

Зі спільною проблемою звернулися до приймачів Іван Гусаківський з Рихти та Микола Тарасевич з Кам'янки. Працювали обидва водіями ТзОВ «Золота осінь». Збанкрутіле товариство винне їм зарплату. Правда, Тарасевич частково отримав її після звернення до суду. А ось його колезі, хоч би куди звертався, радили забути про борг, бо, мовляв, час втрачено.

Людмила Федорчак заспокоїла Івана Гусаківського: строку давності в таких ситуаціях немає.

— А вам, Миколо Йосиповичу, слід звернутися до управління юстиції із заявою про неповне виконання рішення суду виконавчою службою. Або ж оскаржувати її бездіяльність у суді. Ви з колегою також можете вимагати відшкодування моральних збитків.

Останнім часом люди часто скаржаться на затримку соціальних виплат. Чимало кам'янчан досі не отримали грошей за грудень. Чи немає тут зловживань, перекачування грошей на виборчі кампанії, запитують вони. Або інше: недостатньо фінансуються школи, дитсадки, батькам доводиться мало не самим утримувати їх.

Володимир Федорчак вважає, що потрібно створювати громадські опікунські ради, які контролювали б видатки бюджету на освіту.

Правове невігластво населення вражає, зазначають юристи. Хоча розпорядженням місцевої влади і створено громадські приймальні, та вони практично не діють. І чи може один правник одночасно відстоювати інтереси і відвідувача, і свого роботодавця?

Тому дуже доречними стають популярні довідники «Ветерани війни: статус, соціальний захист», «Захист споживачів», «Як захиститися в суді від влади» тощо. Їх подружжя Федорчаків розповсюджує безплатно.

Віра ШПИЛЬОВА.

Кам'янець-Подільський
Хмельницької області.



Фотофакт

В Україні та за її межами добре відомий петриківський розпис. Майстрині Тетяна Піта, Ніна Білокінь заклали колір і композицію відомих орнаментів. Майстер народного мистецтва Федір Панко ініціював створення виставкової зали, музею та творчих майстерень під егідою Національної спілки художників України. Традиції старшого покоління майстрів продовжують молоді. На фото Бориса ДВОРНОГО (Укрінформ): майстер петриківського розпису Микола Дека за роботою.

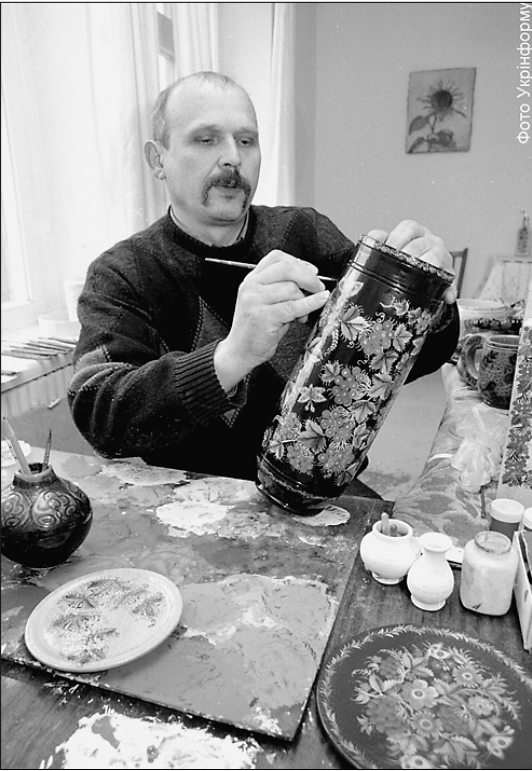


фото: Укрінформ



Спорт

■ Баскетбол

Таки вміємо, якщо хочемо...

Чемпіонат ПЄБЛ. Спортсмени БК «Київ» здобули повагу й популярність не лише в столиці, а й по всій Україні. І, гадаємо, після позавчорашньої їх зустрічі з югославським клубом «Воєводина» (Новий Сад) у «беків» прихильників побільшало. Звичайно, «Воєводина» — не такий сильний суперник, як її земляки з белградських клубів, котрих знають і шанують у Європі. Але кожний колектив із цієї країни завжди вишколений, технічний, вольовий і безкомпромисний.

Однак кияни цього разу були неперевершені і розгромили «Воєвдину» — 110:77 (!). Це перша й така дзвінка перемога підопічних олімпійського чемпіона Ігорса Міглієнікса на другому етапі змагань. Попереду у столичного клубу кілька матчів на виїзді.

■ Шахи

Знову мирні угоди

Супертурнір у Лінаресі (Іспанія). Вніцію завершилися партії четвертого туру: Іванчук—Каспаров, Пономарьов—Широв, Вальехо—Адамс.

■ Футбол

В «Арсеналі»

Дбають про зміну

Те, що готувати власних гравців значно дешевше, ніж купувати поповнення на стороні, доведено давно. От і в ФК «Арсенал» (Київ) такої само думки. Тому ДЮСШ колективу, яку очолює відомий у минулому форвард київського «Динамо» і шведського «Гетеборга» Віктор Хлус, спрямовує роботу на те, щоб готувати якісний резерв і для своєї головної команди, і для різних збірних країни.

А ще арсенальці залюбки організовують змагання для футбольної юні. До речі, сьогодні о 12.00 на стадіоні ЦСКА розпочнеться турнір «Весна-2002», участь у якому візьмуть київські колективи, де гравці 1986 року народження, — «Арсенал», «Зміна», ЦСКА, «Оболонь», РВУФК та «Локомотив» (Коростень), «Олімпік» (Фастів), «Система-Борекс» (Бородянка). Фінальний поєдинок відбудеться 3 березня на гаровому полі стадіону ЦСКА. Початок — о 14.30.

Суперматч у Римі

Ліга чемпіонів з футболу. Другий раунд. 4-й тур.

Група А. «Баварія» (Німеччина) — «Боавішта» (Португалія). 1:0. Санта Круз, 80.

«Манчестер Юнайтед» (Англія) — «Найт» (Франція). 5:1. Беккем, 18, Сольск'яер, 35, 78, Сільвестр, 38, ван Ністелрой, 64, з пенальті — Да Роша, 17.

	В	Н	П	М	О
Манчестер Юнайтед	2	2	0	10—3	8
Баварія	2	2	0	3—1	8
Боавішта	1	1	2	1—4	4
Найт	0	1	3	2—8	1

Група В. «Рома» (Італія) — «Барселона» (Іспанія). 3:0. Емерсон, 61, Монтелла, 74, Томазі, 90.

«Галатасарай» (Туреччина) — «Ліверпуль» (Англія). 1:1. Нікулеску, 71 — Гескі, 79.

	В	Н	П	М	О
Рома	1	3	0	4—2	6
Барселона	1	2	1	6—6	5
Галатасарай	0	4	0	4—4	4
Ліверпуль	0	3	1	2—4	3

Безперечно, пошастило прихильникам футболу у Манчестері, де учасники матчу на радість глядачам разом забили шість м'ячів. Але за рівнем гри, напруженням, футбольною естетикою найяскравішою вийшла суперечка на Олімпійському стадіоні в Римі. Підопічні Фабіо Капелло — футболісти «Роми» — знайшли більше аргументів і заслужено здобули переконливу перемогу над елітною «Барселоною».

Добірку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.
На знімку: атакує форвард «Роми» Франческо Тотті.



Фото АП.



Ювілеї

(Початок на 1-й стор.).

Олександр Олексійович також підкреслив, що одним із досягнень галузі є створення повного циклу — від розробника до виробника. До того ж Україна — одна з небагатьох країн, яка володіє всіма технологіями і посідає 4—5 місце у світі за індексом

активності у цій галузі. Нині українці беруть участь у 25 міжнародних проектах. Укладено понад 30 міжнародних угод з Росією, США, Китаєм та Бразилією.

В Україні у ракетно-космічній галузі працюють майже 30 промислових підприємств, конструкторських бюро та науково-дослідних підприємств. Причому розробляють і виготовляють не

лише продукцію космічного призначення, а й цивільну. Нині ці технології використовуються у виробництві обладнання для паливно-енергетичного комплексу, АПК, машинобудування, телекомунікацій, медичної апаратури тощо.

А стосовно найголовнішого завдання, то в нинішньому році плановано здійснити сім запусків вітчизня-

них ракетноносіїв. Орієнтовно в червні на замовлення однієї з американських компаній україно-російська ракета «Дніпро» має доставити на Місяць майже 500 кг вантажу. Що стосується польоту другого українського космонавта, то він буде можливий не раніше 2003—2004 років.

Богдан ДОВНИЧ.

Місто, народжене морем

Сьогодні відзначатимуть 50-річчя наймолодшого міста Херсонщини — Нової Каховки.

Півстоліття тому, коли Рада Міністрів СРСР схвалила постанову про будівництво Каховської ГЕС, на березі Дніпра було засновано місто гідробудівників. Сюди переселилися й мешканці села Ключове, що залишилося на дні Каховського моря. Сьогодні 85-тисячна іменинниця Нова Каховка в очікуванні грандіозного свята. Серед ювілейних заходів — концерт колективу обласного музично-драматичного театру, презентація збірки місцевих поетів, відкриття пам'ятника Тарасу Шевченку. Новокаховчани чекають на розважальні виступи відомої комік-групи «Маски-шоу», керівник якої, до речі, родом з Нової Каховки.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсонська область.



Повідомляє МНС

Електропостачання відновлено

Учора відновлено електропостачання всіх 72 населених пунктів Херсонської, Миколаївської та Одеської областей, які були знеструмлені внаслідок несприятливих погодних умов 25—26 лютого.

Тепло- та водопостачання також

Як повідомлялося у вчорашньому номері нашої газети, у Вільногірську Дніпропетровської області стався прорив магістрального трубопроводу, внаслідок чого без тепла і води залишилися 10 п'ятиповерхових житлових будинків. Вчора завершено ремонт трубопроводу. Координацію робіт здійснювало головне управління з питань надзвичайних ситуацій Дніпропетровської облдержадміністрації.

Ігор КРОЛЬ, прес-служба МНС.

Пам'яті Сергія Забеліна

Відійшов Сергій Сергійович Забелін — громадянин, господар, державний діяч, людина високої моралі та інтелекту, витонченого суспільного чуття. Він був одним із перших представників столичної господарської еліти, хто безальтернативно ще у 1990 році справою підтримав процес оновлення життя в Україні.

Талант людини і громадянина допоміг йому створити можливість для постійного спілкування народних депутатів у депутатському клубі, організованому ним для членів Народної Ради.

Великий людський та фаховий потенціал Сергія Забеліна, на жаль, не встиг повністю реалізуватися. Лишилися незавершеними справи, плани...

Це непоправна втрата для рідних і близьких Сергія Забеліна, для всіх тих, хто знав його. Його не вистачатиме не лише сім'ї, друзям, його не вистачатиме Україні.

Вічна тобі пам'ять, наш дорогий побратиме.

Народні депутати України 12-го скликання: Барабаш О. Л., Білий Л. С., Герц І. І., Головатий С. П., Завадська К. П., Заєць І. О., Зайко Я. Я., Костенко Ю. І., Лук'яненко Л. Г., Мельничук В. Г., Павлюк С. П., Семенець С. В., Следнев В. П., Свідерський Ф. Ф., Сугоняко О. А., Табурянський Л. І., Хмара С. І., Шишкін В. І., Яхєєва Т. М.

Українці беруть участь у 25 міжнародних проектах

Валерій Хорошковський:



«Якщо не буде «правих», нинішні вибори перетворяться на «марш лимонів»

Виборче об'єднання «Команда озимого покоління» привертає увагу молодістю й енергійністю своїх лідерів. Новий погляд на звичні й непомітні для решти речі — це те, що відрізняє «озимих» від багатьох інших учасників виборів до Верховної Ради. Пропонуємо вашій увазі інтерв'ю з лідером об'єднання Валерієм ХОРОШКОВСЬКИМ.

— Нині в розпалі процес передвиборної агітації. Які ваші враження від нього?

— На початку нинішньої кампанії я думав, що ці вибори до Верховної Ради стануть змаганням програм — різних схем і планів *шляху країни в майбутнє*. Тоді я вважав своєю найважливішою задачею представлення в просторі виборів точки зору *нового покоління* — *озимого покоління*, покоління *самостійних людей*, котре «встало на ноги» вже в незалежній Україні й готове взяти на себе відповідальність за її майбутнє. Вибори, здавалося, дають шанс новому поколінню — шанс, що суспільство його почує, зрозуміє й підтримає.

Оскільки старі партії та політики були не готові *прийняти плани та проекти нового покоління* в якості своїх оновлених програм, необхідно було *створити «Команду озимого покоління»* — нове виборче об'єднання, що виступає за *кардинальні зміни в нашій країні*, команду покоління, яке приходить сьогодні на зміну старшим у всіх сферах — у бізнесі, освіті, культурі, виробництві.

Ми — «Команда озимого покоління» — зосередилися на головному: на програмі; на кадровому конкурсі як способі залучення людей до політики; на зустрічах з людьми в чотирьох сотнях міст України.

Ще два місяці тому ми вважали, що вибір країни обов'язково буде правим; принаймні, що правий фланг української політики буде заповнено. Виступаючи за зміни в суспільстві, покладаючи на сили *самостійних українців*, а не держави, ми бачили себе частиною цього правого флангу. Для нас було важливо, щоб до Верховної Ради *прийшли нові праві* — не ті, хто є консерватором, хто традиційно пов'язується в Україні з націоналізмом, а ліберальні (чи, скажімо українською, — самостійні) праві, які виступають за *розвиток, за зміни, за ідеали відкритого суспільства*.

Сьогодні я змушений визнати, що процес виборчої кампанії до Верховної Ради України *драматичніший*, ніж це бачилося ще два місяці тому. Таким чином може виявитися, що вперше в історії нашої країни в ході загальнонаціональних виборів переможуть ліві, причому не просто ліві, а соціал-популісти. Це — небезпечно.

— У чому саме ви бачите небезпеку?

— Центральними пунктами програм майже всіх виборчих блоків і партій стали популістські обіцянки «дивного» зниження цін, «дивного» підвищення пенсій та зарплат, «дивного» відродження промисловості, а при цьому — зменшення державних витрат, зниження податків і т. ін. Зрозуміло, чому ця неправ-

да заповнила так звані «програми» майже всіх політичних партій. В Україні найстарше за віком в Європі населення, люди старшого віку. Звичайно, вони становлять більшість голосуючих. Тому багато наших політиків старого покоління вважають, що повинні загравати із старшими, котрим, як вважають ці політики, доступна мова лише «лівих» — мова соціалізму та популізму. Як погані батьки, ці здобувачі народних голосів вважають, що виборців-дітей можна обдурювати, до них слід загравати; що «діти» не хочуть чути несолодку правду про себе та своє майбутнє й готові піти за кожним, хто дає більше марних обіцянок.

Як результат: нинішні вибори наближаються до своєї вирішальної стадії, але ніхто не зможе назвати жодної серйозної теми, яка стосується майбутнього країни і яку поставили б й обговорили кандидати в депутати старого покоління. Старі партії не представили жодного концептуально зв'язаного проекту політичної, економічної та соціальної розбудови України. Коли не можна сказати нічого змістовного, все зводять до обговорення особистостей. Недаремно більша частина виборчої кампанії, що нині триває, звелася до однієї теми — до персональних скандалів.

Ми — *виборчий блок «Команда озимого покоління»* — вважаємо, що політика загравання до найбільш довірливих людей з числа старшого покоління, які продовжують сподіватися на повернення соціалізму — стара політика, що *не може відкрити горизонт майбутнього для суспільства*, для українців. Ця політика старого покоління непродуктивна та аморальна. Нам *необхідна* інша політика — *політика нового покоління*. Ми заявляємо: старі політики крадуть у нас майбутнє під шумок умисно підстроєних у ЗМІ скандалів — у такий спосіб банда кишенькових злодіїв відвертає вашу увагу підстроєною галасливою бійкою, щоб тим часом почитати ваші кишені.

Ми бачимо, як у результаті невиразної та беззмістовної кампанії країна в ході нинішніх виборів поступово сповзає вліво й впадає в популізм. Ми вважаємо, що це — небезпечна тенденція, яка до того ж спотворює «простір маневру» наступних президентських виборів. Країні, в котрій *інформаційні* бюджети майже всіх партій та політиків витрачаються на пропаганду соціал-популізму, буде дуже важко *обрати правого (правильного — який відповідав би новим сучасним правилам) Президента*. Тому для України відсутність правої позиції сьогодні рівнозначна відсутності правди в політиці, відсутності чесних сучасних

правил. Соціал-популізм виснажує сили нації та держави, дезорієнтує людей. До того ж не лише старшого покоління. Соціал-популізм не залишає простору й для нового покоління, налаштовуючи його на очікування, а не на дію, на примирення зі старим і відмову від змін. **Нове покоління — озиме покоління — соціал-популізму не стерпить!**

— Ви згадали про занепад правого флангу української політики, тобто тих традиційних досі політичних сил, що стояли на правих позиціях. Що ж означають ці позиції для вас?

— Сьогодні права позиція — це позиція *нового покоління, зацікавленого в змінах*. Сьогодні права позиція — це позиція, що вимагає *правдивих*, хоча й непопулярних, *рішень*. Сьогодні *права позиція — це позиція* не збереження теперішнього, а *розвитку*. А саме — переходу від політики інвестицій в бідність, від політики «соціального захисту» до *політики соціального наступу*, «тетчеризму», що *заохочує активність людей*; переходу від галузевої промислової політики до «фордизму»*, коли держава *зосереджує* свої зусилля на розвитку інфраструктур — енергетики, транспорту, зв'язку, фінансових та ін., але не вирішує виробничі завдання за підприємства; переходу від вирівнювання соціально-економічного розвитку регіонів до нової регіоналізації, що припускає виділення *регіонів-лідерів* як центрів прориву до розвитку.

Права політика в Україні сьогодні — це єдина *політика розвитку*. Зрозуміло, що розвиток завжди передбачає подолання старого, що цей процес може бути дуже болісним і непримирним для тих, у кого все життя пов'язане зі старим. Тому сьогодні *«команді озимих»* дуже важко бути *«правими»* в Україні. Важко відкрито говорити людям правду про те, що в нинішній ситуації українська держава не зможе забезпечити всіх благами за рахунок бюджету.

Але ж страх правди в українській політиці, побоювання, що не вистачить сил втримати праву позицію, вже призвели до того, що в нас зник навіть «правий центр». На правому фланзі української політики залишилися лише консерватори-націоналісти, які висувають гасла навіть не десяти-, а дев'яностолітньої давності про незалежність, націоналізм тощо.

Ми ж потребуємо нових правих — тих, хто готовий взяти на себе відповідальність за розвиток. Перемога «Команди озимого покоління» необхідна всій країні, всім самостійним людям України.

Колись перший міністр *праці* в адміністрації президента США Клінтона Роберт Рейх промовив суворі слова про те, що «вперше в історії Америки батьки повинні пояснити своїм дітям, що умови їхнього життя будуть гіршими, ніж у їхніх батьків». Сказати це в Україні — обов'язок старших перед молодшими. І старше покоління України повинне зізнатися: воно не виконало свого обов'язку перед новим поколінням. Але якщо

старші сьогодні в Україні цього не роблять, то нам — *новому, озимому поколінню* — слід самим знайти сили й з *високою честю заявити праву позицію* в політиці. Сьогодні.

— На жаль, виборець часто «клює» саме на експлуатований «старшими» популізм. Якими ж є ваші слова, доводи, здатні пробудити людей, спонукати їх і мислити і голосувати по-новому?

— Я звертаюся до тих, хто ще недавно вважав себе *правим*: до журналістів, до підприєємців, до студентів, до високоосвічених спеціалістів і кваліфікованих робітників. Я звертаюся до вас по допомогу: правому виборчому блоку — *«Команді озимого покоління»* — необхідні ваші голоси. Ми — *«Команда озимого покоління»* — вступаємо у *вирішальну фазу* виборчої кампанії. Ми повинні провести таку саму блискавичну кампанію, як провів *Путін*, який за кілька місяців подолав шлях від мало кому відомого офіцера до правого політика з найвищим за всю історію його країни рейтингом.

Протягом березня ми вкладаємо в нашу інформаційну кампанію десятикратно більше ресурсів, ніж протягом кожного попереднього місяця. Але *«Команді озимого покоління»* не вистачить жодних виборчих фондів, якщо кожен українець, який усвідомлює відповідальність за нашу спільну країну, не розділить з нами розуміння того, що ми — разом — провадимо нині не «просто виборчу кампанію». Ми *зкладаємо підвалини майбутнього* нашої країни на найближче десятиріччя.

Ми — *«Команда озимого покоління»* — залишилися на правому фланзі самі. Але ми маємо достатній ресурс для того, щоб його втримати. І ми — *«Команда озимого покоління»* — *втримаємо цю позицію*. Інакше гімном української політики стане «марш лимонів»: марш олігархів-соціалістів. Країною вже крокують партзагони «лимонів», немов із казки про Чіпполіно. Змінюються надписи-прізвиська на стрічках, перекинутих через круглі партійні черева, але суть одна, гасло одне: більше комунопопулізму, гарного й різного. Відбиваючи дріб, карбують крок і брешуть, брешуть: «знижимо» ціни, «підвищимо» пенсії та зарплати, «відродимо» промисловість... Поки що все це тільки в рекламних роликах і газетах — але завтра ці соціалістичні «лимони», боронь Боже, прийдуть до влади. І якщо це відбудеться — вони змусять всю країну розплачуватися за їхні популістські обіцянки.

Інтерв'ю взяв Віктор МАРЧЕНКО.

* «Фордизм» — політика, названа за ім'ям американського олігарха Форда — одного з найбільших автомобільних маґнатів, який вважав, що держава повинна підтримувати не його автомобілі, а дороги, що належать усім громадянам.

Між Європою та Азією збудуємо міст, а не переправу



Транспорт

5—6 березня в Києві пройде II Міжнародна Чорноморська транспортна конференція.

Її мета — формування узгодженої транспортної політики Чорноморського регіону як сполучної ланки між Європою та Азією. Буде визначено засади подальшого розвитку транспортних систем регіону з урахуванням особливостей — географічне розташування на перетині транснаціональних потоків, наявність розвиненої інфраструктури морського, річкового та наземних видів транспорту.

Та найголовніше — це обмін досвідом. Принаймні українським транспортникам є не тільки чого повчитися у зарубіжних колег, а й поділитися своїми успіхами. З одного боку, минулий рік для транспортної системи закінчився з позитивним результатом. На 3,7 відсотка зріс обсяг вантажних перевезень, на 2,1 — пасажирських. На 6 відсотків збільшили переробку вантажів морські торгові порти. Дуже важливо й те, що істотно зменшилася заборгованість у зарплаті. А деякі підприємства галузі, такі як «Укрзалізниця», взагалі не мають боргів — ані перед бюджетом, ані перед Пенсійним фондом, вчасно виплачують зароблене. А ще залізничники впроваджують нові програми. Наприклад, швидкісний маршрут «Київ — Харків».

Але водночас, за словами держсекретаря Міністер-

ства транспорту України Олега Петренка, важливішим є глибинний аналіз стану справ у галузі, яку називають «кровоносною» системою економіки будь-якої країни. І відповідь на запитання — а що буде завтра і після-завтра? До речі, про це йшлося і на недавньому засіданні Колегії міністерства, в роботі якої взяв участь Прем'єр-міністр Анатолій Кінах. Він підкреслив, що сьогодні необхідні модернізація управлінського, технологічного процесу в транспортно-шляховому комплексі. Щоб наші транспортні підприємства стали конкурентними на зовнішніх ринках. Хоча це буде дуже непросто: Україну як економічного конкурента ніхто не чекає в Європі. Взяти бодай наш флот. Якщо в 1991 році під українським прапором ходили 393 кораблі, то минулого — трохи більш як сто, середній вік яких понад 20 років. Отож і виходить, що 93 відсотки вантажів, що їх переробляють наші порти, обслуговують іноземні судна.

Практично те саме стосується і транзиту. Маючи унікальне географічне розташування, ми просто його не використовуємо. Приміром, Голландія 40 відсотків доходів від експорту послуг отримує саме від транзиту. Тому ухвалений Верховною Радою в першому читанні законопроект «Про комплексну програму утвердження України як транзитної держави на 2001—2010 роки» має дуже важливе значення. Але, на думку Олега Петренка, його потрібно якнайшвидше затверджувати у цілому. Бо вже тепер громіздкість митного проходжен-



ня вантажів, низька якість доріг тощо призводять до того, що багато хто Україну просто ігнорує.

Чимало проблем постає і зі спорудженням каналу «Дунай — Чорне море», який має і стратегічне, і соціальне значення для країни. Головна з них — екологічна. Руслло Бистре, через яке найвигодніше будувати канал, проходить через біосферний заповідник. Щоб розв'язати цю проблему, було проведено «круглий стіл» з усіма зацікавленими сторонами. Нині це питання розглядає Рада Національної безпеки та оборони України. Але цікавий інший факт — проблемами української природи найбільше занепокоєні... румунські екологи. Яких, утім, не дуже непокоять канали, що проходять через їхній заповідник. Пояснюється це просто — Україну не хочуть бачити морською державою в Дунайському регіоні. А будівництво такого каналу, по-перше, забезпечить роботою принаймні майже чотири тисячі осіб, а по-друге, збільшить вантажооборот українських дунайських портів до двох мільйонів тонн на рік.

Утім, це питання, разом з іншими важливими, напевне обговорюватимуть під час конференції у Києві.

Богдан ДОВНИЧ.

Постанова Центральної
виборчої комісії

Про проведення жеребкування серед політичних партій, виборчих блоків політичних партій, кандидати у народні депутати України від яких зареєстровані Центральною виборчою комісією, щодо визначення черговості внесення їх назв до виборчого бюлетеня для голосування у багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі

Відповідно до частини третьої статті 12, частини четвертої статті 62 Закону України «Про вибори народних депутатів України» та керуючись статтями 11, 12, пунктом чотирнадцятим статті 14 Закону України «Про Центральну виборчу комісію», Центральна виборча комісія **п о с т а н о в л я є**:

1. Провести 22 лютого 2002 року в приміщенні прес-центру Центральної виборчої комісії (площа Лесі Українки, 1) жеребкування серед політичних партій, виборчих блоків політичних партій, кандидати у народні депутати України від яких зареєстровані Центральною виборчою комісією, щодо визначення черговості внесення їх назв до виборчого бюлетеня для голосування у багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі.

2. Жеребкування провести у порядку послідовності номерів постанов Центральної виборчої комісії про реєстрацію кандидатів у народні депутати України в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі, включених до виборчого списку політичних партій, виборчих блоків політичних партій.

3. Цю постанову опублікувати в газетах «Голос України» та «Урядовий кур'єр».

Голова Центральної виборчої комісії
М. РЯБЕЦЬ.

м. Київ, 22 лютого 2002 року.
№ 381.

РЕЗУЛЬТАТИ

жеребкування серед політичних партій, виборчих блоків політичних партій, кандидати у народні депутати України від яких зареєстровані Центральною виборчою комісією, щодо визначення черговості внесення їх назв до виборчого бюлетеня для голосування у багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі

№ п/п, визначений жеребкуванням

1. Комуністична партія України

2. Виборчий блок політичних партій "Блок Віктора Ющенка "Наша Україна"

- Народний Рух України

- Рух (Український Народний Рух)

- Партія "Реформи і Порядок"

- Партія "Християнсько-Народний Союз"

- Партія "Солідарність"

- Політична партія "Вперед, Україно!"

- Молодіжна Партія України

- Республіканська Християнська Партія

- Конгрес Українських Націоналістів

- Ліберальна партія України

3. Виборчий блок Демократична партія України - партія "Демократичний союз"

- Демократична партія України

- Партія "Демократичний союз"

4. Політична партія "Всеукраїнське об'єднання християн"

5. Виборчий блок політичних партій "Блок Наталії Вітренко"

- Прогресивна соціалістична партія України

- Партія освітань України

6. Партія Зелених України

7. Виборчий блок політичних партій "Проти всіх"

- Патріотична партія України

- Політична партія малого і середнього бізнесу України

8. Комуністична партія робітників і селян

9. Всеукраїнська партія "Нова сила"

10. Виборчий блок політичних партій "Виборчий блок Юлії Тимошенко"

- "Всеукраїнське об'єднання "Батьківщина"

- Українська народна партія "Собор"

- Українська республіканська партія

- Українська соціал-демократична партія

11. Партія реабілітації тяжкохворих України

12. Комуністична партії України (оновлена)

13. Соціалістична партія України

14. Виборчий блок політичних партій "За єдину Україну"

- Аграрна партія України

- Народно-демократична партія

- Партія промисловців і підприємців України

- Партія регіонів

- Політична партія "Трудова Україна"

15. Виборчий блок політичних партій "Єдність"

- Українська партія "Єдність"

- Партія "Соціал-Демократичний Союз" (СДС)

- Українська партія Справедливості - Союз ветеранів, інвалідів, чорнобильців, афганців

- Політична партія "Молода Україна"

16. Всеукраїнська партія трудящих

17. Ліберальна партія України (оновлена)

18. Виборчий блок Української партії та Всеукраїнської партії міжнаціонального порозуміння "Новий світ"

19. Політична партія Всеукраїнського об'єднання лівих "Справедливість"

Про реєстрацію кандидатів у народні депутати України в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі, включених до виборчого списку кандидатів у народні депутати України від політичної партії Українська Національна Асамблея по виборах народних депутатів України 31 березня 2002 року

Постанова
Центральної
виборчої
комісії

Розглянувши повторно заяву політичної партії Українська Національна Асамблея про реєстрацію кандидатів у народні депутати України в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі, висунутих 21 січня 2002 року на XVIII Загальних зборах цієї партії та включених до виборчого списку кандидатів у народні депутати України від політичної партії Українська Національна Асамблея, а також dodані до заяви необхідні для реєстрації документи, виправлені згідно з вимогами Закону України «Про вибори народних депутатів України» відповідно до частин перших статей 41, 43, 44, частин першої, сьомої, дев'ятої, дванадцятої статті 45 Закону України «Про вибори народних депутатів України» та керуючись статтею 11 Закону України «Про Центральну виборчу комісію», Центральна виборча комісія **п о с т а н о в л я є**:

1. Зареєструвати таких кандидатів у народні депутати України в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі із включених до виборчого списку кандидатів у народні депутати України від політичної партії Українська Національна Асамблея по виборах народних депутатів України 31 березня 2002 року:

Чумака Сергія Вікторовича, 1968 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в смт Стрижівка Вінницької об-

ласті, тимчасово не працює, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 6;

Гірака Анатолія Митрофановича, 1958 року народження, освіта середня, проживає в м. Рівному, президента ГО «Центр традиційного карате-до «Бусі-до», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 9;

Ляховича Миколу Петровича, 1976 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Дубровиці Рівненської області, тимчасово не працює, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 11;

Срібного Руслана Богдановича, 1973 року народження, освіта вища, проживає в м. Тернополі, голову Тернопільського обласного комітету Української Національної Асамблеї, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 14;

Боярчука Андрія Юрійовича, 1973 року народження, освіта вища, проживає в м. Рівному, тимчасово не працює, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 15;

Кривоноса Миколу Івановича, 1934 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Черкасах, пенсіонера, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 16;

Постанова Центральної
виборчої комісії

Про затвердження результатів жеребкування серед політичних партій, виборчих блоків політичних партій, кандидати у народні депутати України від яких зареєстровані Центральною виборчою комісією, щодо визначення черговості внесення їх назв до виборчого бюлетеня для голосування у багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі

Відповідно до частини третьої статті 12, частини четвертої статті 62 Закону України «Про вибори народних депутатів України» та керуючись статтями 11, 12 Закону України «Про Центральну виборчу комісію», Центральна виборча комісія **п о с т а н о в л я є**:

1. Затвердити результати жеребкування серед політичних партій, виборчих блоків політичних партій, кандидати у народні депутати України від яких зареєстровані Центральною виборчою комісією, щодо визначення черговості внесення їх назв до виборчого бюлетеня для голосування у багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі (додається).

2. Цю постанову опублікувати в газетах «Голос України» та «Урядовий кур'єр».

Голова Центральної виборчої комісії
М. РЯБЕЦЬ.

м. Київ, 22 лютого 2002 року.
№ 382.

Додаток
до постанови Центральної виборчої комісії
від " 22 " лютого 2002 року № 382

20. Виборчий блок політичних партій "Команда Озимого Покоління"

- Ліберально-демократична партія України

- Конституційно-демократична партія України

- Партія приватної власності

- Українська селянська демократична партія

21. Народна партія вкладників та соціального захисту

22. Селянська партія України

23. Соціал-демократична партія України (об'єднана)

24. Виборчий блок "Народний Рух України"

- Народний Рух України за єдність

- Всеукраїнське об'єднання "Центр"

Українська Національна Асамблея

Виборчий блок політичних партій "ЗУБР"

- Політична партія "Світло зі Сходу"

- Політична партія "Союз труда"

Українська морська партія

28. Українська політична партія "Християнський рух"

29. Соціал-демократична партія України

30. Виборчий блок політичних партій "Руський Блок"

- Партія "За Русь Єдину"

- Партія "Русько-Український Союз"

- Партія "Союз"

"Жінки за майбутнє" Всеукраїнське політичне об'єднання

32. Політична партія "Яблуко"

33. Політична партія "Нова генерація України"

Секретар Центральної виборчої комісії
Я. ДАВИДОВИЧ.

Переїмбіду Романа Васильовича, 1957 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Калуші Івано-Франківської області, апаратника змішування з виробництва виробів з поліетилену заводу «Поліетилен», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 20;

Ішенка Андрія Анатолійовича, 1973 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Калуші Івано-Франківської області, апаратник змішування цеху з виробництва виробів з поліетилену заводу «Поліетилен», член Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 21;

Лютого Василя Івановича, 1973 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Черкасах, заступника голови Черкаської обласної організації Української Національної Асамблеї, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 22;

Довганя Василя Сергійовича, 1978 року народження, освіта повна загальна середня, проживає в м. Вінниці, приватного підприємця, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 24;

(Закінчення на 7-й стор.).

ДЕРЖАВА І ПРАВО



Офіційно

Постанова Центральної
виборчої комісії

Про Роз'яснення Центральної виборчої комісії щодо порядку використання кандидатами у народні депутати України, зареєстрованими в одномандатних виборчих округах, ефірного часу для проведення передвиборної агітації за рахунок коштів Державного бюджету України, що виділяються на підготовку і проведення виборів народних депутатів України 31 березня 2002 року

Розглянувши звернення окружних виборчих комісій, державних регіональних телерадіокомпаній з проханням дати роз'яснення щодо порядку використання кандидатами у народні депутати України, зареєстрованими в одномандатних виборчих округах, ефірного часу для проведення передвиборної агітації за рахунок коштів Державного бюджету України, що виділяються на підготовку і проведення виборів народних депутатів України, Центральна виборча комісія встановила таке. Підставою для таких звернень стали факти повної або часткової передачі окремими кандидатами у народні депутати виділеного їм для оприлюднення передвиборних агітаційних програм ефірного часу політичним партіям, виборчим блокам політичних партій, керівникам цих партій, блоків, іншим суб'єктам і учасникам виборчого процесу для ведення ними передвиборної агітації, не пов'язаної з веденням передвиборної агітації конкретним кандидатом у народні депутати України у відповідному одномандатному виборчому окрузі.

Враховуючи зазначене та керуючись пунктом 1 частини другої статті 22, частиною четвертою статті 51, частиною п'ятою статті 53, частинами п'ятою, сьомою статті 54 Закону України «Про вибори народних депутатів України», статтями 11, 12 Закону України «Про Центральну виборчу комісію», Центральна виборча комісія **п о с т а н о в л я є**:

1. Затвердити Роз'яснення Центральної виборчої комісії щодо порядку використання кандидатами у народні депутати України, зареєстрованими в одномандатних виборчих округах, ефірного часу для проведення передвиборної агітації за рахунок коштів Державного бюджету України, що виділяються на підготовку і проведення виборів народних депутатів України 31 березня 2002 року (додається).

2. Текст Роз'яснення, затверджений цією постановою, надіслати окружним виборчим комісіям одномандатних виборчих округів, Національній телекомпанії України, Національній радіокомпанії України, державним регіональним телерадіокомпаніям і оприлюднити в газетах «Голос України» та «Урядовий кур'єр».

Голова Центральної виборчої комісії
М. РЯБЕЦЬ.

м. Київ,
22 лютого 2002 року.
№ 377.

Додаток до постанови
Центральної виборчої комісії
від «22» лютого 2002 року № 377

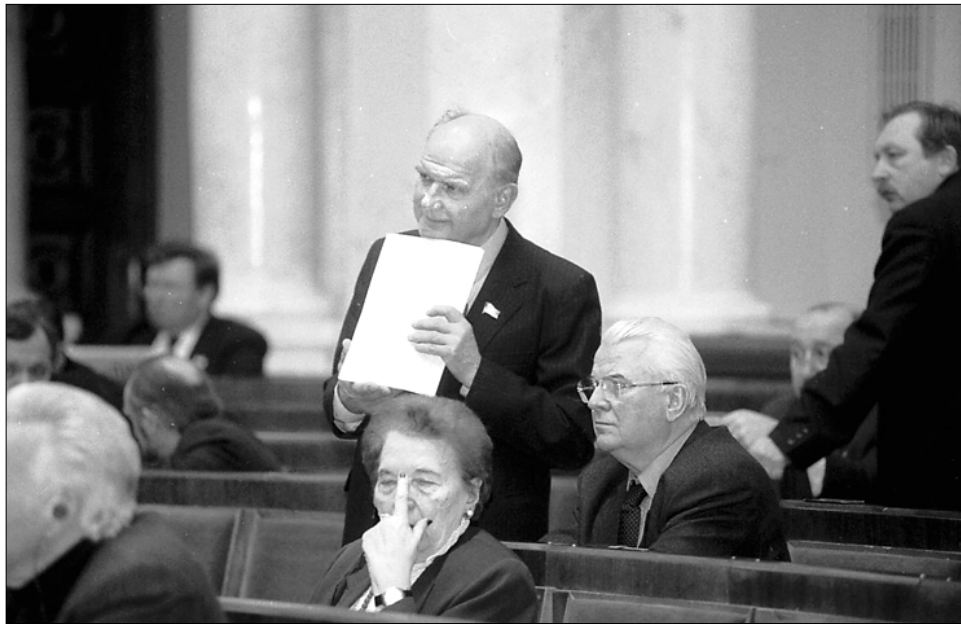
РОЗ'ЯСНЕННЯ

Центральної виборчої комісії щодо порядку використання кандидатами у народні депутати України, зареєстрованими в одномандатних виборчих округах, ефірного часу для проведення передвиборної агітації за рахунок коштів Державного бюджету України, що виділяються на підготовку і проведення виборів народних депутатів України 31 березня 2002 року

Законом України «Про вибори народних депутатів України» передбачено, що передвиборна агітація, яка проводиться за рахунок коштів Державного бюджету України, що виділяються на підготовку і проведення виборів народних депутатів України, здійснюється з дотриманням принципу відповідно рівних умов: надання політичним партіям, виборчим блокам політичних партій, кандидатів у народні депутати від яких зареєстровано в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі, а також кандидатам у народні депутати України, зареєстрованим в одномандатних виборчих округах, однакового ефірного часу на радіо і телебаченні.

Центральна виборча комісія роз'яснює, що з метою реалізації принципу рівних умов усіх кандидатів у народні депутати України ефірний час для проведення передвиборної агітації за рахунок коштів Державного бюджету України, що виділяються на підготовку і проведення виборів народних депутатів України, в обсязі не менше 10 хвилин відповідно на регіональних теле- та радіоканалах, що охоплюють територію одномандатного виборчого округу, згідно з частиною п'ятою статті 54 Закону України «Про вибори народних депутатів України» надається для теле-, радіотрансляції передвиборної агітаційної теле-, радіопрограми тільки кандидату в народні депутати України, зареєстрованому в одномандатному виборчому окрузі. Використання цього ефірного часу іншими суб'єктами виборчого процесу, в тому числі за згодою кандидата у народні депутати України, якому за результатами жеребкування виділено цей час, не відповідатиме вимогам Закону України «Про вибори народних депутатів України».

Секретар
Центральної виборчої комісії
Я. ДАВИДОВИЧ.



ЛЮТИЙ пройшов під знаком олімпійських кілець. У Солт-Лейк-Сіті наші «пролетіли» — ми, затамувавши подих, слідували за змаганнями з екранів телевізорів, сподіваючися на «раптом». Підбадьорював і голос коментатора, який навіть під час особливо гострих моментів не забував нагадати про спонсорську підтримку спорту великою політикою в особі виборчого блоку «За єдину Україну!». Цього, на жаль, виявилось замало, щоб наші олімпійці хоча б раз зійшли на п'єдестал. Перемогли скептики, які стверджували, що за кількістю спортивних перемог можна судити про рівень економічного розвитку країни. У Білорусі хоча й бронзова медаль, та є. А в Китаю аж вісім нагород, із яких дві золоті та дві срібні.

Зате в інших стартах ми попереду. У зв'язку з наближенням парламентських виборів до країни учасняють делегації, які претендують на роль провідників у світле завтра. У лютому демократії нас навчав і Генсек ради ЄС Хав'єр Солана. Для спостереження за правильністю народного волевиявлення в Україні незабаром висадиться міжнародний десант спостерігачів. Хоча спостерігай, не спостерігай, а в наших демократичних засад свої особливості: сказав Президент голові Київської держміськкадміністрації йти на передвиборний період у відставку — отже у відставку! Дозволив попрацювати — отже до праці...

На цей місяць випали дві військові дати: 13-та річниця виведення Радянських військ із Афганіста-

Недоліт. Переліт.



М'яка посадка

ну та День захисника Вітчизни, з чого не забарилися скористатися окремі політичні сили: «Нехай хоч так, аби тільки не було війни!»

Останній місяць зими для парламентаріїв нинішнього скликання ознаменувався останньою, дев'ятою, сесією. Закінчиться вона швидше, ніж попередні, через виборчий марафон. Фініш очікують 31 березня, а лютневі старты — лише прелюдія.

Галина КВІТКА.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА,
УНІАН, Укрінформ.



Передвиборна програма
Селянської партії України

Солідарне суспільство —
міць держави,
добробут народу

ВЛАДА — НАРОДУ! Селянська партія України підтверджує: політична мета нашої перемоги — повернення влади українському народу цивілізованим шляхом виборів. Робітники і селяни, інтелігенція стануть правлячим класом, втілять в життя соціалістичні цінності: рівні можливості для всіх верств населення, соціальну справедливість і захищеність, державні гарантії освіти, охорони здоров'я, культурного розвитку, зайнятості і гідної оплати праці, пристойного пенсійного забезпечення. Народ будуватиме добробут для себе!

НАГОДУЄМО І ЗІГРІЄМО НАРОД! Ми почнемо з основ — нагодуємо і зігріємо народ! Вперше за десять років люди почнуть нормально харчуватися і повертатися у теплі домівки! Категоричному перегляду підлягатимуть ціни на продукти харчування, тарифи на енергоносії, комунальні послуги, квартплата. Невідворотно постраждають ті, хто несправедливо нажив брудні капітали, почнуть вільно дихати мільйони пересічних громадян!

ПОВЕРНЕМО НАРОДУ ВСІ БОРГИ! Ми змусимо державу в найкоротший термін повернути народу, промисловим і сільгосппідприємствам, закладам культури, освіти, медицини та іншим всі борги! Це буде першим кроком до відновлення принципу, за яким суспільство житиме надалі: держава працюватиме на благо народу, а не вживатиме за його рахунок! Втрачені заощадження, борги у зарплаті, соціальним платежам, пенсіям, недоотримане фінансування — все підлягатиме категоричній конфіскації на користь народу!

ДОБРОБУТ НАРОДУ В СОЛІДАРНМУ СУСПІЛЬСТВІ! Так, як зараз, жити не можна! Десять років змарнованого життя — головний аргумент на користь побудови нового суспільно-політичного устрою. Ми пропонуємо науково і економічно обґрунтовану програму побудови в Україні нового ладу — Солідарного суспільства соціальної справедливості, яке ґрунтується на соціалістичних цінностях. Задоволення потреб людини праці, а не прибутки корумпованих кланів, стануть головним завданням народної державної влади. Всі ресурси суспільства будуть підкорені одній меті — підвищенню рівня життя людини праці, задовільненню її культурних та духовних потреб, соціальній захищеності всіх верств населення. Гуманістична основа Солідарного суспільства природна і традиційна для нашого народу — общинність, повага, взаємодопомога, братерство.

ДЕРЖАВА І ВЛАДА В СОЛІДАРНМУ СУСПІЛЬСТВІ. Ми будемо розвивати і вітати співробітництво з усіма суспільними силами, які визнають пріоритетність інтересів громадянина, суспільства, держави. Ми виступаємо проти монополії на владу однієї партії, ідеології, людини. Ми визнаємо і підтримуємо тільки диктатуру права на основі верховенства інтересів всіх членів суспільства над клановими, бізнесовими інтересами окремих груп. Відкинутими будуть лише ті, хто ігноруватиме інтереси народу! Держава і влада служитимуть інтересам народу і суворо каратимуть тих, хто спробує викривити цю мету. Держава гарантуватиме реалізацію принципу соціальної справедливості і захищеності. Державна участь в економічному житті гарантуватиме стабільність і передбачуваність розвитку.

ЕКОНОМІКА — ДЛЯ ЛЮДИНИ! Економічна основа Солідарного суспільства — змішана, соціально-орієнтована економіка. Не «людина для економіки» (капіталістичні цінності), а «економіка для людини» (соціалістичні цінності)! Народна влада регулюватиме всі економічні процеси в державі, підкоряючи їх потребам суспільства, вирішенню головної задачі — підвищенню життя трудового народу, соціальній захищеності всіх верств населення.

НОВИЙ ПОГЛЯД НА ВЛАСНІСТЬ. СУСПІЛЬНА ФОРМА ВЛАСНОСТІ — ДОВІЧНА ГАРАНТІЯ СОЦІАЛЬНОЇ ЗАХИЩЕНОСТІ! На рівноправній основі з державною, колективною і приватною формами власності Солідарне суспільство формуватиме суспільну форму власності як безплатне довічне користування частково суспільної власності з усіма правами власника. Це — довічна асоційована власність на землю, заводи і фабрики і дійсна реалізація гасел 1917 року — «Землю — селянам!», «Фабрики — робітникам!».

(Початок на 5-й стор.).

Мітюхна Андрія Вікторовича, 1974 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Острозі Рівненської області, агента страхової компанії «Скарбінія», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 25;

Каменюка Ігоря Еммануїловича, 1968 року народження, освіта вища, проживає в м. Харкові, тимчасово не працює, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 27;

Зайченко Віру Петрівну, 1962 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Черкасах, лаборанта хімічного аналізу ВАТ «Азот», члена Української Національної Асамблеї, включено до виборчого списку під № 31;

Солов'я Володимира Георгійовича, 1943 року народження, освіта вища, проживає в м. Києві, військового пенсіонера, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 33;

Ярошика Миколу Яковича, 1966 року народження, освіта середня, проживає в м. Рівному, тимчасово не працює, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 34;

Власюка Анатолія Леонідовича, 1960 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Рівному, тимчасово не працює, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 35;

Бурячка Олега Анатолійовича, 1979

року народження, освіта незакінчена вища, проживає в м. Києві, тимчасово не працює, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 36;

Мирончука Владислава Вікторовича, 1971 року народження, освіта повна загальна середня, проживає в с. Горенка Київської області, робітника Межигірського лісництва Святошинського лісопаркового господарства, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 38;

Литвиненка Павла Миколайовича, 1979 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Черкасах, тимчасово не працює, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 39;

Федуна Василя Михайловича, 1963 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Львові, директора ТОВ «Автотехніка», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 43;

Янка Олександра Васильовича, 1965 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Черкасах, заступника начальника фінансового управління, начальника відділу доходів Черкаського міськвиконкому, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 44;

Воронова Валерія В'ячеславовича, 1969 року народження, освіта повна загальна середня, проживає в м. Умані Черкаської області, працівника підприємства «Ульянова-Гуан-Лянь» м. Ульянова Кіровоградської області, члена Ук-

(Затверджена на IV з'їзді
Селянської партії України)

БЕЗПЛАТНІ ОСВІТА І МЕДИЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ!

Стовідсоткова доступність всіх благ суспільства для всіх його громадян — головна мета народної влади! Її вирішення ми почнемо з турботи про здоров'я нації, її розвиток і освіченість. Таланти не будуть гинути через відсутність коштів. Люди не будуть помирати через неможливість оплатити лікування! Лікарям і вчителям буде повернутий їхній високий соціальний статус.

ГАРАНТОВАНА ПРАЦЯ І ЇЇ ОПЛАТА! Після десяти років розрухи нам є що відбудувати! Роботи вистачить на всіх! Основою добробуту стане праця! Зарплати вистачить на повернення до безбідного життя і створення заощаджень! Точка відліку — розрахунок мінімальної зарплатні і пенсій на основі корзинки споживача, яка включатиме не тільки перелік продовольчих і промислових товарів, необхідних для нормального життя, а й враховуватиме задовільнення культурних та інших потреб.

ДАНИНУ ПОВАГИ — ПЕНСІОНЕРАМ! Першочергове завдання — підвищення пенсій, соціальна захищеність пенсіонерів і стовідсоткове включення їх до переліку власників частки суспільної власності для створення додаткових соціальних гарантій.

ВІДРОДИМО СЕЛО! Ефективна робота сільськогосподарського комплексу дає реальний поштовх і розвитку більшій частини галузей промисловості, науки, освіти і культури, соціальної сфери. Експортний потенціал сільгоспвиробництва дозволить в короткий термін вирішити глобальні завдання продовольчої і економічної безпеки. Принцип соціальної справедливості стане головним у земельних відносинах. Крупне сільгосппідприємство на основі різних форм власності стане стратегією розвитку галузі. Державні гарантії підтримки села (держзамовлення, державне кредитування, пріоритетна підтримка відбудови соціальної інфраструктури села) будуть законодавчо закріплені в програмі державної аграрної політики і стануть обов'язковими до виконання.

ВІТЧИЗНАНА ПРОМИСЛОВІСТЬ! Ми підкоримо розвиток вітчизняної промисловості стратегії технологічного переозброєння з урахуванням потреб всього суспільства, першочергового насичення внутрішнього ринку якісними вітчизняними товарами.

ПІДТРИМКА КАНОНІЧНОГО ПРАВОСЛАВ'Я! Народна влада гарантуватиме свободу совісті і віросповідання. Ми визнаємо і враховуємо непересічну історичну роль канонічного православ'я в розвитку традиційних духовних начал українського народу, збереженні його як нації.

СЛОВ'ЯНСЬКА ЄДНІСТЬ! Основою зовнішньої політики в Солідарному суспільстві є відновлення слов'янської єдності, союз з братніми російським і білоруським народами, єдиний економічний простір з Росією і Білоруссю для захисту від економічної експансії Заходу, збереження українців як нації.

РОЗКВІТ КУЛЬТУРИ! Повернемо доступність культурного розвитку для всіх верств населення! Закладам культури і мистецтва, народним промислам, митцям буде повернутий їхній високий соціальний статус. Цензура в сфері культури, мистецтва, інформації буде заборонена.

МИ ЗАХИЩАТИМЕМО ДОБРОБУТ НАРОДУ! Ми повернемо значущість армії для забезпечення оборонної достатності. Ми нікому не загрожуюмо, але й нікому не дозволимо втручатися у наші справи.

ДРУГОРЯДНИХ ЗАВДАНЬ — НЕМАЄ! Рішення всіх проблем життя суспільства, які не висвітлені у цій короткій програмі, мають своє відображення в повномасштабній програмі дій народної влади по побудові Солідарного суспільства в Україні. Другорядних завдань — немає! Ніхто не буде забути у Солідарному суспільстві! Ми знаємо проблеми напівживої України. Народна влада готова до їх вирішення!

НАРОДНИЙ ПАРЛАМЕНТ — основа повернення влади народові України і початок побудови Солідарного суспільства. 301 народний депутат від Селянської партії України — гарантія перемоги соціалістичних цінностей, дійсне народовладдя і початок побудови Солідарного суспільства.

Повернімо народу життя!

Голова Селянської партії України
С. ДОВГАНЬ.

раїнської Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 45;

Решенка Олега Івановича, 1978 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Вінниці, виконавчого директора Вінницької обласної молодіжної організації «Чумацький шлях», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 48;

Мельника Ігоря Йосиповича, 1966 року народження, освіта вища, проживає в м. Калуші Івано-Франківської області, директора ТОВ «Горган», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 49;

Олійникова Григорія Григоровича, 1944 року народження, освіта вища, проживає в м. Черкасах, директора фірми «Скіф», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 54;

Данчина Богдана Йосиповича, 1961 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Калуші Івано-Франківської області, старшого зміни ТОВ «Енергозахист», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 58;

Тарасова Сергія Сергійовича, 1962 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Вінниці Вінницької області, провідного спеціаліста підприємства з хімчистки одягу, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 59;

Олійникова Аскольда Григоровича, 1969 року народження, освіта се-

редня спеціальна, проживає в м. Черкасах, менеджера фірми «Сав-Сервіс», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 64;

Поліша Віталія Володимировича, 1949 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Тисмениці Івано-Франківської області, чергового електромонтера хутраної фабрики «Тисмениця», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 66;

Осауленка Богдана Костянтиновича, 1979 року народження, освіта середня, проживає в м. Черкасах, тимчасово не працює, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 67;

Дегтеренка Юрія Володимировича, 1951 року народження, освіта вища, проживає в м. Черкасах, інженера-технолога НВК «Фотоприлад», члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 68;

Резніченка Геннадія Володимировича, 1963 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Генічеську Херсонської області, тимчасово не працює, безпартійного, включеного до виборчого списку під № 70;

Кушевора Дмитра Васильовича, 1937 року народження, освіта вища, проживає в м. Черкасах, голову Черкаської міжрайонної офтальмо-травматологічної медико-соціальної експертної комісії обласного центру медико-соціальної експертизи, члена Української Націо-

нальної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 71;

Черних Дмитра Володимировича, 1956 року народження, освіта середня, проживає в м. Умані Черкаської області, охоронця на підприємстві «Ульянов-Гуан-Лень» в м. Ульянівка, Кіровоградської області, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 72;

Сагана Сергія Миколайовича, 1972 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Черкасах, тимчасово не працює, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 73;

Лаубенштейна Ігоря Вольфовича, 1975 року народження, освіта середня спеціальна, проживає в м. Черкасах, іподиякона Храму Пресвятої Богородиці, члена Української Національної Асамблеї, включеного до виборчого списку під № 74;

2. Видати представнику політичної партії Українська Національна Асамблея в Центральній виборчій комісії копію цієї постанови разом із посвідченнями кандидатів у народні депутати України, зазначених у пункті 1 постанови.

3. Цю постанову оприлюднити в газетах «Голос України» та «Урядовий кур'єр».

Голова
Центральної виборчої комісії
М. РЯБЕЦЬ.

м. Київ,
5 лютого 2002 року.
№ 228.

ДЕРЖАВА І ПРАВО

Офіційно

УТОЧНЕННЯ

Внаслідок допущених технічних похибок при підготовці відомостей про кандидатів у народні депутати України, що балотуються в одномандатних виборчих округах, Центральною виборчою комісією вносяться наступні уточнення:

Вінницька область

Одномандатний виборчий округ № 13
Мельник Микола Кіндратович: замість слів «технічна з середньою загальною» читати слово «вища»

Донецька область

Одномандатний виборчий округ № 50
Гесв Віктор Вікторович: замість слова «Самовисування» читати слова «висунуто виборчим блоком політичних партій «Єдність»
Гончарова Людмила Олександрівна: замість слова «Самовисування» читати слова «висунуто виборчим блоком політичних патрій «Блок Наталії Вітренко»
Дем'янюк Георгій Гурійович: замість слова «Самовисування» читати слова «висунуто виборчим блоком «Блок Віктора Юшенка «Наша Україна»
Кулішов Віктор Савелійович: замість слова «Самовисування» читати слова «висунуто Політичною партією «Яблуко»
Шаталов Леонід Миколайович: замість слова «Самовисування» читати слова «висунуто Комуністичною партією України»
Одномандатний виборчий округ № 59
Олійник Марія Василівна: замість слів «Організацією Українських Націоналістів в Україні» читати слова «виборчим блоком «Блок Віктора Юшенка «Наша Україна»

Київська область

Одномандатний виборчий округ № 97
Ковалів Олександр Іванович: замість слів «член Української соціал-демократичної партії» читати слова «член Української селянської демократичної партії»

Львівська область

Одномандатний виборчий округ № 117
Савчук Олег Ярославович: замість слова «маркетингового» читати слово «лісотехнічного»

Сумська область

Одномандатний виборчий округ № 160
Радько Василь Іванович: замість слів «Секретаріату Верховної Ради України» читати слова «Секретаріату Уповноваженого Верховної Ради України»

Харківська область

Одномандатний виборчий округ № 173
Постановою Центральної виборчої комісії від 15 лютого 2002 року № 333 скасовано постанову окружної виборчої комісії одномандатного виборчого округу № 173 від 25 січня 2002 року № 14 в частині реєстрації Гармаша Леоніда Івановича кандидатом у народні депутати України в зазначеному виборчому окрузі.

Черкаська область

Одномандатний виборчий округ № 196
Додатково читати:
Гончарук Андрій Захарович, 1959 року народження, освіта вища, проживає в м. Києві, старший консультант Національного інституту стратегічних досліджень України, безпартійний. Самовисування.
Душейко Петро Григорович, 1951 року народження, освіта вища, проживає в с. Васютиннях Чорнобаївського району Черкаської області, голова Чорнобаївської районної державної адміністрації, член Аграрної партії України. Висунуто виборчим блоком «За Єдину Україну!».
Полях Віталій Іванович, 1948 року народження, освіта вища, проживає в м. Києві, директор сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю «Мічуринське», безпартійний. Самовисування.
Федоренко Сергій Миколайович, 1966 року народження, освіта вища, проживає в м. Києві, президент агропромислової асоціації «Група компаній Укррос», безпартійний. Самовисування.



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



► Резонанс

Батьківська амнезія

Мое бачення проблеми, яку порушила «Сім'я» у статті «Зробив з дочки відповідачку» («ГУ» за 24 січня ц. р.), мабуть, декому не сподобається. Особливо тим, хто залишив власну дитину напризволяще, не піклувався про неї, просто забув. Але час спливає. І після років байдужості та «батьківської амнезії» дехто з таких татусів вважає сина чи дочку зобов'язаними доглядати його! Законом передбачено опіку дітей над старими батьками. І це правильно. Адже бувають і такі діти, яких скільки не жаліти, скільки для нього не роби — вдячності не дочекаєшся. Але це інший випадок.

Обурює, коли той, кому взагалі не можна народжувати дітей, до боротьби з власним чадом залучає судові органи й газети. Щоб захистити незаслужені права, він засипає скаргами інстанції, оббиває пороги, тобто шукає винних, тоді як сам має бути покараним за безвідповідальність і зраду.

Це ж рідна кров, продовження його роду. А горе-батько спровадив дитину у світ і радіє, що позбавився зайвого клопоту. Чи цікавився він здоров'ям дитини? Чи турбувало його, як вона вдягнута і взута? Чи мала вона, що їсти, і чи був

дах над головою? Чи здобула освіту, знайшла роботу? І взагалі, що у неї на серці?..

Хоча є й такі, хто платить аліменти. І вважає, що за 10—15 гривень на місяць з часом матиме право на турботу про себе. Спробував би виростити дитину на ту десятку!

Можливо, і мій зять колись прийде з претензіями до моєї онуки. Вони з дочкою розійшлися, коли малій було чотири роки. Із них два роки він служив в армії, протягом інших двох йому було зроблено дві операції на очах. Тепер він інвалід III групи. Ось уже 12 років дочка отримує аліменти 7—13 гривень. Окрім цих копійок, він жодного разу не купив ані цукерки, ані одяжки. І взагалі не бачив дитини. Якщо він і працював, то нелегально (на суму аліментів це не вплинуло). П'є, гуляє, подекують, що б'є свою матір (вона теж про онуку не згадувала, не привітала з жодним святом). Так і живуть в одному місті 16-літня дівчина і її батько — схожі, наче дві краплі води, але чужі.

Галина КЛИНОК.

Фастів
Київської області.

Як я в Польщу заміж ходила

► Робсила

Усі хочуть бути здорові, багаті й щасливі. І все життя цього прагнуть. Я вирішила стати щасливою в 42 роки. Для початку надала собі «товарного» вигляду: наїлася Гербалайфу, схудла, накупила класної косметики. Потім задумалася над влаштуванням особистого життя. Придивилася: ровесники або одружені, або з конкретними «бзиками». Отож, вирішила шукати щастя за кордоном. Розмістила дані про себе в Інтернеті. Через місяць один поляк надіслав листа і фото. Стиль — суцільна ввічливість: «Шановна Пані! Я є вдівець, мені 52 роки, маю будинок і доньку 22 роки. Я директор приватної фірми. Хочу створити сім'ю з імпрезантною жінкою».

Два місяці листувалися з ним через Інтернет. Він кілька разів телефонував, надіслав фото з будинком, донькою і собакою. На запитання, що я робитиму в Польщі, поляк відповів: «Російську знаєш — жодних проблем не буде». На моїх маму та сина поляк також справив гарне враження. Одне слово, виникла симпатія.

Далі було запрошення в гості. А що, подумалося, будинок з тарілкою на даху, велике подвір'я з ялинами, красивий автомобіль — непоганий шанс влаштуватися незаміжній жінці. Ми домовилися: мені показують Польщу, а якщо не сподобається країна чи «наречений», то в будь-який момент відправляють назад у купейному вагоні. Ото, скажете, пощастило. Але не поспішайте!

Прийняття прикордонників — і українських, і польських — окрема стаття. Поляки знали мене з потяга.

земних перевезень я кілька разів запитувала: що потрібно для поїздки до Польщі, окрім паспорта». Всі казали: нічого!

Годину мене протримали на митниці: телефонувати не дозволяли, нічого не пояснювали. Змусили підписати якийсь папір польською мовою. Я спочатку відмовлялася, але почали погрожувати в'язницею. Потім шестеро поляків посадили мене в автомобіль. Ще півтори години я не знала, куди мене везуть. Хлопці «травили» анекдоти (єдине слово, яке я зрозуміла, було «курва»). А коли мені нарешті пояснили, що їдемо ми в Україну, я подякувала Богів: в дім розпусти не потраплю.

Телефон поляка виявився неправильний. Із Шегені я зателефонувала синові, він через Інтернет повідомив «нареченому» про те, що сталося, і дав телефон, за яким зі мною можна зв'язатися. Через п'ять (!) годин той зателефонував і сказав, що вранці прийде за мною на кордон. Ночувала я в готелі. Кілька разів прокидалася від власного крику.

Під час довгоочікуваної зустрічі я просто остовпіла. Переді мною був зовсім не той підтягнутий чоловік у кепі, якого знала з фото. 60-річний пан зі зморшеним обличчям, вдягнений не зі смаком. Але страшенно задоволений і ввічливий.

Я ахала і охала від побаченого в чужій країні (за кордон потрапила вперше). Красива архітектура, парки, чистота, великі магазини — мені все подобалося. Яку смакоту я там їла — не привидиться й уві сні! Я раділа за наших сусідів, де для людей створено такі гарні умови. Всі працюють. У кожного — свій автомобіль.

У мого «жениха» справді був красивий будинок на три поверхи і шість кімнат. У кухні — комора. У ванній кімнаті — підлога з підігрівом. Усе продумано. Але незважаючи на те, що тут чекали на гостю з України, в будинку був цілковитий кавардак.

Поляк розповів, що побудував своє житло 15 років тому: будматеріали стали в 50 тисяч, будівництво — в 12 тисяч доларів. Я багато запитувала. Мені відповідали. Не говорив «наречений» тільки на тему заробітку тих чи тих категорій громадян. Зате про життя повів мені розповіли все: умови, розцінки, закони. Лише через добу я зрозуміла, що ця інформація стосувалася й моєї особи.

Мене зобов'язали: прибирати в триповерховому будинку, смачно готувати, прати йому і його 22-річній доньці, мити вручну дві машини (автомийка, нібито, погано мие!). А також на всьому для нього економити. За це він мене годуватиме. Але це ще не все. Окрім цього я мала... заробляти гроші на панелі. 10 доларів з клієнта по 10 осіб за день — це, як мені сказали, реально. І 3000 «зелених» на місяць — у тебе (точніше, у «нареченого») в кишені.

Треба віддати належне винахідливості мого «судженого». Заманити створенням сім'ї, показати красиве життя. Раптом погоджуся?

Чому поляк просто не дав мене в бордель? Надто я «засвітилася» на кордоні, мабуть, побоявся, що викручусь і «закладу» його. У них з цим суворо: закони працюють. Коли пан зрозумів, що даремно витратився на бензин і ковбасу, почав кричати. Висловив мені все, що про мене думає, але квиток назад все-таки взяв. Польшею я їхала у загальному вагоні, Україною — на електричках. Добре, що мала припасені ще вдома продукти.

Коли о четвертій ранку я пересідала із польського вагона в український, дякувала Богів і клялася, що на такі авантюри більше не попадуся. А «багатим іноземцем, які мріють одружитися на українках», просто потрібні наймички. Адже місцеві жінки знають собі ціну. От і шукають «наречені» невлаштованих дурок у сусідніх країнах.

Наталія ПЛАТОНОВА.

Дніпропетровськ.
Р. С. До речі, мій так званий потенційний «наречений» — народний засідатель у суді, тож, гадаю, у нього репутація чесного і порядного чоловіка...

Колаж Євгенії ВАСИЛЬЧЕНКО.

► Чужа душа...

Не вірю, що син злочинець

Пише вам мати вісьмох дітей. Ростила їх сама: чоловік утік, не витримавши труднощів. Було нелегко, але діти в мене дружні, працелюбні — допомагали, як могли. Нині всі дорослі (молодший доньці 19 років), але шестеро з них досі мешкають зі мною. Єдиний прибуток родини — моя пенсія 110 гривень і вирощене на городі.

19 січня до нас прийшло лихо: один із синів пошкодив ногу. У лікарню без грошей не прийняли. Шість днів усі разом збирали пляшки і старе залізо. На 50 виручених гривень купили продукти й ліки. Перехвилювавшись, я посварилася з сином Віктором. Він пішов до матері чоловіка, яка мешкає в селі, й не повернувся. Другого дня я дізналася, що його забрала міліція. Свекруха розповідала, що, прийшовши до неї, Вітя ліг спати. Потім прокинувся і пішов кудись. Повернувшись з другом, одразу за ними до будинку під'їхала міліція. Наділи наручники і повезли.

До 30 січня ми не могли пробитися до слідчого. Прийнявши нас, він сказав: Вітю затримано за те, що нібито сам вирощував і продавав наркотики.

Я була шокована. З армії син прийшов з хорошою характеристикою. Влітку Вітя працював на обрізці садів, зароблені ним сто доларів пішли на сплату сімейних боргів. Невже, займаючись торгівлею наркотиків, він пошкодував би грошей для брата і тиждень збирав би пляшки? Невже спокійно слухав би, як стогнав брат? Та якби у нього були гроші, не носив би одну куртку на двох із братом.

Вітю я більше не бачила. 6 лютого його відправили етапом (мені сказали не той час, щоб ми не змогли попрощатися).

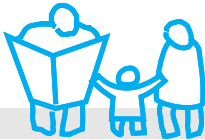
Як допомогти синові? Я почала боїтися темряви і гуркоту автомобілів, що проїжджають. Раптом нагряне міліція, підкине докази, надіне наручники другому синові й оголосить його вбивцею?

Раїса ЗИМАЧОВА.

Ситне.
Середино-Будського району
Сумської області.



кордону треба мати 150 доларів. Щоб зробити закордонний паспорт, купити квиток, я (без роботи і без грошей) і так залізла в борги. З собою мала лише 50 «зелених». Але ж перед від'їздом і в поляка, і в нашому ОБІРі, і на вокзалі у відділі з іно-



Бита, скривджена, покинута, вагітна

Її історія

Сімнадцять років тому померла моя мама. А незабаром пішов з життя і батько. Було дуже важко жити самій, та я звикала. Думала, що нарешті вибралася з пекла. А насправді — потрапила туди, коли вийшов із в'язниці мій брат.

Він бив мене, і це стало для нього звичкою, потребою, як спати чи їсти. Бив кулаками і ногами. Навіть гумовим шлангом. У мене вже не вистачало терпіння. Я досить часто тікала з рідної оселі. Ночувала в занедбаних хатах, на чужих горищах. Уже рік, як не була вдома.

Одежу, взуття і все те, що залишили мені батьки, брат забрав. Тепер живу і працюю на цегельному заводі. Грошей не платять, але знаю, що тут мене ніхто не скривдить. Їм лише картоплю, та й за це дякую.

У січні цього року я познайомилася з Володею. Молода і по-дитячому наївна повірила у його ніжні слова. Думала, що нарешті знайшла людину, яка захистить, пожаліє. А він мене покинув. Я б і це пережила, якби не була вже два місяці вагітна. Певно, хтось мене осудить, скаже: «Що хотіла, те і маєш». А що мені ще хотіти, окрім притулку, затишку і їжі? Я забула, що таке хліб, м'ясо, молоко. Та, всупереч усьому, — жива!

Можливо, це нерозумно, але хочу знайти Володю або його батьків — Ахієва Адама Михайловича та Бойчук Надію Іванівну. А ще звертаюся до читачів «Голосу України»: може, є серед вас самотні люди, яким я змогла б стати опорою у житті. Нехай напишуть мені.

Мирося.

Вам кого: хлопчика, дівчинку?..

Їлюди кохання

— Іванов, ваша дружина народила.
— Хлопчика?
— Ні.
— А кого?!

Цей анекдот нагадав мені історію, що трапилася з моїм сусідом. А також змусив замислитися, чому в багатьох сім'ях хотіли б запрограмувати стать майбутньої дитини.

1. Народження

Дочки розбило мрії

20.00. У мене на кухні сидить сусід і судорожно ковтає міцну каву. Нервовість Олександра можна зрозуміти, вранці він завів дружину Настуню до пологового будинку.

Від самого весілля Сашко мріяв про сина. Крихітного блакитноокого малюка, першим словом якого, звичайно ж, буде «тато». Протягом дев'яти місяців він розпланував усе життя свого чада. Амбітний батько вже уявляв, як син заб'є перший у житті гол, як смикатиме однокласниць за кіски, як його, Олександра Івановича, викликатимуть до школи через жахливу поведінку Островського-молодшого. Сашко мріяв про нічні рибалки влітку, про чоловічі розмови. І, звичайно, в особі майбутнього малюка бачив запеклого вболівальника (нарешті хтось поділятиме його пристрасть).

Коли Сашко допивав чергову чашку кави, пролунав телефонний дзвінок. Я взяла трубку:

— Алло, Сашко у вас? Настуся народила! Шойно телефонували з пологового.

— Сина? — вихоплює слухавку молодий тато.

— Дівчинку. Вага — 3300. Вітаю!

Здавалося, Сашко ось-ось заплаче. З одного боку, був щасливий, що став татом, а з другого, народження дівчинки зруйнувало його мрії.

2. Традиції проти життя

Отож, багато які сім'ї хотіли б запрограмувати стать дитини. Та перш ніж програмувати свою долю (точніше, долю свого малюка), спробуймо розібратися: чим по-

роджене бажання мати лише хлопчика або тільки дівчинку? Пояснення можна знайти в історії. Бажання мати сина у давнину визначали закони



і звичаї, котрі диктував уклад. Приміром, у стародавній Індії існував звичай убивати первістка жіночої статі. До речі, повір'я, ніби за жінкою слідом ходить лихо, досить живучі: згадаймо старий Новий рік, коли всі прагнуть, щоб до їхньої оселі першим увійшов представник сильної статі. До того ж у державах, які проводили завоюницьку політику, чоловіків, із зрозумілих причин, цінували більше, ніж жінок. Та й спадщину переважно передавали суто по чоловічій лінії.

Нині існують ситуації, коли бажання мати дитину певної статі цілком обгрунтоване: деякі спадкові хвороби передаються інколи лише по чоловічій або по жіночій лінії. Приміром, гемофілія (спадкове захворювання, що зумовлене поганою здатністю крові скупатися і виявляється у нестримних кровотечах)

Ромео з синьою бородою

Слизький поворот

Долі обох героїв матеріалу дуже схожі. Батьки покинули їх зовсім маленькими. Вони ж намагалися вижити у світі, що на них вискалився. В інтернаті завжди трималися разом, і у дружбі між Дмитром та Ніною ніхто не бачив нічого дивного. Удвох тікали з інтернатських стін, обидвох повертала назад міліція. Майже брат із сестрою. Майже...

У дванадцять років Ніна була більше схожа на майбутню жінку, ніж на малу дівчинку. Вона спілкувалася із шістнадцятирічними і навіть вже пізнала деякі літери з «азбуки кохання». Але по-справжньому приваблював її чотирнадцятирічний Дмитро. Вони трималися разом, от тільки братерські почуття давно переросли у дещо інші.

...«Знайдено труп дівчини біля одного столичного озера. На вигляд — 15—16 років. Година смерті — близько другої ночі. Причина — втоплення». Як з'ясувалося у ході розслідування, дівчину звали Ніною П., вихованка столичного інтернату. На березі сидів парубок, котрий розповів, що він... захищався від подруги.

Перед трагедією Ніна запропонувала Дмитрові влаштувати пікнік на березі озера. Взяли пляшку

спиртного і о восьмій вечора вийшли на прогулянку. Вихователі звикли, що ця парочка гуляє сама по собі. Зупиняти їх не стали. Що було далі — відомо лише Дмитрові та загиблій. Вона правду вже не скаже. Він збреше, бо, як каже, алкоголь затьмарив пам'ять.

За словами Дмитра, Ніна йому ніколи не подобалася. Але і відмовити їй він не міг. Тієї трагічної ночі подруга почала до нього залицятися. Хлопець попросив її не чіплятися, але спиртне додало «Джув'єтті» мужності. Тоді Дмитро відштовхнув її, але не дуже вдало: дівчина захлинулася. Міліцію викликав чоловік, який неподалик вигулював собаку.



Р. С. Імена героїв та деякі деталі змінено з етичних міркувань.

Ірина ВАСИЛЬЧЕНКО.

Колаж Євгенії ВАСИЛЬЧЕНКО.

Бережіть чоловіків!

Зайвий елемент

Навіть звиклих до будь-яких несподіванок медиків здивував один з пацієнтів. Чоловік, котрого «швидка» привезла у Новокаховську лікарню в непритомному стані, втратив свідомість через больовий шок та значну крововтрату. Лікарів вразив «нетрадиційний» характер травми: у пацієнта був відірваний дітородний орган. Як з'ясувалося, втратив він його у сімейній сутичці з дружиною.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсонська область.

Корисна площа

Бійтеся брудних яєць!

■ Якщо у вас залишилася олія, на якій ви вже смажили, її можна використати ще раз: процідіть і додайте до неї кілька крапель лимонного соку — запах і смак горілого зникне.

■ Рибний запах зі сковорідок, каструль і столових наборів зникне, якщо протерти їх ледь підогрітою сіллю та сполоснути. А перед розбиранням риби дошку протріть шматочком лимона або змочить оцтом — запаху не буде.

■ Специфічний запах морської риби зникне, якщо залишити її на кілька годин під нарізаною цибулею або натерти розрізаним лимоном.

■ Перед тим як розбити яйце, обов'язково вимийте його — на шкаралупі є мікроби; а щоб дізнатися, сире воно чи варене, покрутить його на столі: варене крутиться, а сире зупиняється.

■ Пригорілий емальований посуд легко відмити, якщо налити у нього води і, додавши трохи питної соди, залишити на деякий час.

Жіночий стиль

Цитрусові поцілунки

Цієї весни одна відома японська косметична компанія піднесе прекрасній половині людства сюрприз — у продаж надійде незвичайна помада. Унікальність її полягає у тому, що губи стають яскравими не завдяки барвникам, а екстракту, отриманому з мандаринових шкурок. Він стимулює приплив крові, створюючи ефект природного насичення кольором. Виробники стверджують, що після двох тижнів застосування новинки помади взагалі можна виключити з числа потрібних атрибутів дамської сумочки. Фірма вважає, що помада з екстрактом із мандаринових шкурок неодмінно стане фішкою ринку косметики. Адже в моду повертається природність.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Каріна ПЕТРІЙЧУК.

Спиртне додало «Джув'єтті» мужності

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».
09.00 Одвічні істини.
09.05 Телевізійна служба розшуку.
09.20 Серіал «Царівна».
09.55 Мультсеріал «Легенда про Білосніжку».
10.20 Художньо-публіцистичний фільм «Тарас Шевченко. Заповіт». 1 серія.
11.00 Новини.
11.20 Художньо-публіцистичний фільм «Тарас Шевченко. Заповіт». 2 серія. ОСВІТНІЙ КАНАЛ
12.00 Док.серіали «Денні, розкажи мені», «Країна свят»; «Усі на орбіту»; «Нащадкам на згадку»; «Гімн України».
УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
13.00 «Глибокий колодязь». До 150-річчя від дня смерті М.Гоголя.
13.10 Док.фільм «Українські відьми».
13.45 «Цвіт папороті». Фільм 1.
14.00 Закон є закон.
15.00 Новини.
15.10 Абетка безпеки.
15.15 Мультсеріал «Легенда про Білосніжку».
15.40 Студія «5».
16.20 Серіал «Царівна».
16.55 Закон є закон.
17.00 Новини.
17.10 Надзвичайна ситуація.
17.40 Бізнес-простір.
18.10 Музичний калейдоскоп.
18.25 Милосердя.
18.50 Новини.
19.00 Вибори-2002. Виборчий блок політичних партій «Блок Віктора Ющенка «Наша Україна». Політична партія «Нова генерація України».
19.30 Саме той.
20.00 Вибори-2002. Програми обласних державних телерадіокомпаній.
20.40 Вечірня казка.
20.55 Вечірня молитва.
21.00 Новини.
21.30 Питання дня.
21.35 Світ спорту.
21.45 Бенефіс поета А.Демиденка. Частина 2.
22.45 Телевізійна служба розшуку.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.05 Зірки, на сцену!
10.40 У світі хороших новин.
11.10 Док.фільм «Наздоганяючи час».
11.50 Худ.фільм «За два кроки від раю».
13.25 Діловий канал. Тиждень.
КАНАЛ «1+1»
07.00, 09.30 Сніданок з «1+1».
07.40 Худ.фільм «Повернення немає».
10.00—14.00 Програми УТ-2.
14.00 Серіал «Кохай, поки молодий».
14.45 Серіал «Район Сан-Сет».
15.30 ТСН.
15.45 За склом.
16.00 Серіал «FM і компанія».
16.25 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.20 Серіал «Красуня Джек, красунчик Джил».
18.15 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Нічний візит».
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Клітка». 1 серія.
21.00 Вибори-2002.
22.00 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Глорія».
00.00 ТСН.
00.25 Ситуація.
00.40 Телевізійна служба розшуку.
00.45 За склом.
01.15 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.10 Народна платформа.
07.15 Спорт-тайм.
07.45 Мультфільм.
08.20 Серіал «Нероби». Заклучна серія.
09.20 Велике прання.
10.15 Мультфільм.
10.30 Худ. фільм «Голий пістолет-2 1/2».
12.15 Серіал «Заборонена жінка».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 За київським часом.
13.10 Телемагазин.
13.15 Серіал «Справи сімейні».
13.40 Телемагазин.
13.50 Шлягер представляє.
14.35 Телемагазин.
14.45 Естафета.
15.00 Телемагазин.
15.15 Телевізійна служба розшуку.
15.20 Телемагазин.
15.30 Медичний центр «Довіра».
15.40 На ранковому прийомі.
16.25 Кроки до успіху.
16.35 Лікар Роман Довженко.
16.40 Серіал «Життя заново».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.05 Чекай мене.
19.00 Вибори-2002.
20.00 Інформаційний канал «Подоробці».
20.40 Прем'єра кримінал-шоу «Афера».
21.35 Народна платформа.
21.40 Прем'єра серіалу «Люди та тіні».

22.40 Програма К.Стогнія «Кримінал».
23.15 Подоробці. Підсумки дня. Нічний «Час».
23.50 Народна платформа.
23.55 Нічний сеанс. Худ. фільм «Інспектор Шиманський».
01.35 Прогноз погоди.
01.40 Телефортуна.
02.10 Серіал «Вертолітники».

ІСТУ

05.40 Серіал «Приватний детектив Магнум».
06.35 Хіт-парад «Гаряча сімка».
06.45 Факти. Інформаційна програма.
06.55 Телевізійна служба розшуку.
07.00 Мультсеріал «Сімба — цар звірів».
07.30 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
07.45 Факти. Інформаційна програма.
07.55 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.10 Погода.
08.15 Серіал «Приватна міліція».
08.45 Факти. Інформаційна програма.
09.00 Серіал «Рятувальний патруль «Гавай»».
09.55 Серіал «Мілагрос».
10.00,11.00,12.00,14.00,18.00 Факти. Гарячі новини.
10.50 Серіал «Чорна перлина».
11.45 Серіал «Приватний детектив Магнум».
12.45 Факти. Інформаційна програма.
13.00 Худ.фільм «Піддослідний».
14.40 Серіал «Школа моделей».
15.05 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
15.30 Мультсеріал «Сімба — цар звірів».
15.55 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
16.20 Мультсеріал «Справжні монстри».
16.50 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.15 Мультсеріал «Джинджер».
17.45 Серіал «Людина-невидимка».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.10 Нейтральна смуга. Чорнобиль-2.
19.55 Худ.фільм «Абсолютна агресія».
21.45 Докладно з Д.Кисельовим.
22.35 Погода.
22.40 Худ.фільм «Му-му».
00.35 ДКТ представляє. Світ Computera.
01.00 Хіт-парад «Гаряча сімка». Підсумки тижня.
01.25 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.35 Музика ночі.

СТБ

07.05, 01.00 Астрологічний прогноз.
07.10 BIZ-TV.
08.00 Бізнес-студія.
08.40 Ні пуху ні пера.
09.00 «Вікна» у світ.
09.30 Ви практично здорові.
09.50 BIZ-TV.
11.00 Медіа-клуб.
12.20 Худ. фільм «Громобій».
14.30 «Вікна». Новини.
14.40 BIZ-TV.
16.30 Серіал «Іскристе кохання».
17.30 «Вікна». Кримінал.
17.40 Серіал«Пристрасті по-італійськи».
18.10 «Вікна». Столиця.
18.20 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
19.00 «Вікна». Новини.
19.40 Серіал «Спрут». 1 серія.
20.55 Худ. фільм «Коледж».
22.50 «Вікна». Бізнес.
23.10 «Вікна». Опівночі.
23.50 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.50, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.50 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «КітПес».
08.30 Репортер.
08.40 Знай наших.
09.00 Київський репортер.
09.20 Серіал «Два капітани».
10.35 Серіал «Кобра».
11.25 Нещодавно-1964.
12.25 Худ.фільм «Підлітки-мутанти — черепашки ніндзя. Секрет Оз».
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.20 Серіал «Рятувальники».
15.10 Мультсеріал «Нік і Пері».
15.40 Серіал «Пеппі Довгапанчоха».
16.10 Територія «Fox Kids». Мультсеріал «Світ Боббі».
16.30 Територія «Fox Kids». Мультсеріал «Денніс-мучитель».
16.50 Територія «Fox Kids». Серіал «Бітлборгі».
17.15 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів».
18.05 Серіал «Клоун».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.45 Худ.фільм «Вантаж без маркування».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Тінь».
01.00 Нещодавно-1964.
01.40 Репортер.
01.50 Телевізійна служба розшуку.
01.55 Спецрепортер.
02.10 Спортивний огляд «Жилетт».

ГРТ

07.05 Серіал «Протистояння».
08.00 Новини.
08.15 Телеканал «Доброго ранку».
10.10 Серіал «Земля кохання».
11.00 Новини (із субтитрами).

11.15 Серіал «Убивча сила. Оперативне втручання».
12.10 Срібна куля. Н.Бессмертнова.
12.45 Док.детектив «Справа Григорія Пасько».
13.10 «Народ проти». Телегра.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.15 КОАПП.
14.35 Жарт за жартом.
15.05 Худ.фільм «Що дістає Гілберта Грейпа».
17.00 Новини.
17.25 З легкою парую! В гостях у М.Євдокимова.
17.55 «Непутні замітки» з Д.Криловим.
18.10 Серіал «Протистояння».
19.05 Велике прання.
20.00 Час.
20.35 «Народ проти». Телегра.
21.30 Чекай мене.
22.30 Нічний «Час».
23.00 Підсумки ХІХ Зимових Олімпійських ігор.
23.30 Худ.фільм «Принижені й ображені».
01.10 Нічна зміна.

РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.10 Православний календар.
05.15 Експертиза РТР.
05.25 Чергова частина.
05.30 Програма «Євроньюс».
05.40, 07.30, 08.45 Сімейні новини.
06.10 Дорожній патруль.
06.20 Афіша.
06.30 Вісті — Спорт.
06.40 «Астра-бой». Мультсеріал.
07.10 Національний доход.
07.15 Хронограф.
07.40 Експертиза РТР.
08.10 Серіал «Селеста, завжди Селеста».
08.50 Експертиза РТР.
09.00 Серіал «Острів Фантазій».
09.50 Чергова частина.
10.15 Серіал «Санта-Барбара».
11.05 Вісті тижня.
12.00 Що хоче жінка.
12.30 «Пригоди Папірусу». Мультсеріал.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «FM і хлопці».
16.20 Дорожній патруль.
16.30 Афіша.
16.40 Експертиза РТР.
16.50 Серіал «Черемушки».
17.50 Серіал «Комісар Рекс».
18.50 На добраніч, діти!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Троє проти всіх».
20.55 Худ. фільм «Пуаро Агати Крісті. Квартира на четвертому поверсі».
22.15 Вісті — Москва.
22.25 Чергова частина.
22.40 Худ. фільм «За прекрасних дам!».

НТБ

05.00, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 23.00 Сьогодні.
05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.10, 07.35 Ранок на НТБ.
07.50 Серіал «Агент національної безпеки-3». «Рекламна пауза».
09.25 Нещодавно.
10.40 Ляльки.
11.20 Худ. фільм «Новий Одеон».
13.20 Принцип «Доміно».
14.40 Кримінал.
15.30 Серіал «Досьє детектива Дубровського».
16.40 Жадібність.
17.35 Кримінал.
18.30 Герой дня.
18.50 Серіал «На розі біля Патріарших-2».
19.50 Серіал «Далекобійники».
21.55 Серіал «Швидка допомога-2».
23.25 Гордон.

ВІВТОРОК,
5 березня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».
09.00 Одвічні істини.
09.05 Серіал «Царівна».
09.40 Мультсеріал «Легенда про Білосніжку».
10.15 Художньо-публіцистичний фільм «Тарас Шевченко. Заповіт». 3 серія.
11.00 Новини.
11.10 Художньо-публіцистичний фільм «Тарас Шевченко. Заповіт». 4 серія. ОСВІТНІЙ КАНАЛ
12.00 Док.серіал «Денні, розкажи мені», «Цей таємничий світ...»; «Усі на орбіту».
УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
13.00 Прем'єра. Імовірності Д.Горбачова «Андрій Русин».
13.30 Ретро-альбом.
14.40 Док.фільм «Шлях Івана».
15.05 Закон є закон.
15.00 Новини.
15.10 Абетка безпеки.
15.15 Мультсеріал «Легенда про Білосніжку».
15.40 Студія «5».
16.20 Серіал «Царівна».
16.55 Закон є закон.
17.00 Новини.
17.20 «У долі своя весна». До дня народження В.Івасюка.
17.55 Енергетичне поле.
18.15 Казна держави.
18.50 Новини.
19.00 Вибори-2002. Ліберальна партія України (оновлена). Виборчий блок політичних партій «Блок Віктора Ющенка «Наша Україна».
19.30 Саме той.

20.00 Вибори-2002. Програми обласних державних телерадіокомпаній.
20.40 Вечірня казка.
20.55 Вечірня молитва.
21.00 Новини.
21.30 Питання дня.
21.35 Світ спорту.
21.45 Щоденник сесії Верховної Ради України.
21.55 Бенефіс поета А.Демиденка. Частина 3.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Худ.фільм «Червоні черевички».
11.40 Модний час.
12.20 Перехрестя.
13.00 Телевистава «Мама, любя».

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.30 Серіал «Клітка». 1 серія.
09.15 Без Табу з О. Герасим'юк.
10.00—14.00 Програми УТ-2.
14.00 Серіал «Кохай, поки молодий».
14.45 Серіал «Район Сан-Сет».
15.30 ТСН.
15.45 За склом.
16.10 Серіал «FM і компанія».
16.40 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.35 Серіал «Красуня Джек, красунчик Джил».
18.30 Серіал «Сімейні таємниці».
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Клітка». 2 серія.
21.00 Вибори-2002.
22.00 Вибори-2002. Передвиборні дебати.
22.50 За склом.
23.35 ТСН.
00.00 Ситуація.
00.15 За склом.
00.40 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.15 Народна платформа.
07.20 Мелорама.
08.20 Серіал «Люди та тіні».
09.30 Поле чудес.
10.25 Сім'я від А до Я.
10.35 Реальне TV. Весілля.
11.00 Уїк-енд.
11.35 Серіал «Алондра».
12.15 Серіал «Заборонена жінка».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

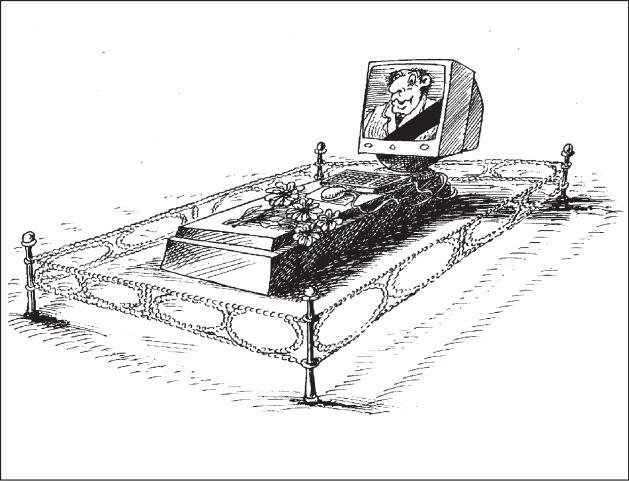
13.00 За київським часом.
13.10 Телемагазин.
13.15 Серіал «Справи сімейні».
13.40 Телемагазин.
14.45 Хіт-базар.
14.25 Телемагазин.
14.25 Молодіжна телевізійна служба.
14.55 Телемагазин.
15.00 Інтер'єр.
15.15 «Щит». Безпритульні діти.
15.30 Карусель. Програма для дітей.
15.50 Медичний центр «Довіра».
15.55 Недільні зустрічі.
16.35 Лікар Роман Довженко.
16.40 Серіал «Життя заново».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Народна платформа.
18.15 Серіал «Земля кохання».
19.00 Вибори-2002.
20.00 Інформаційний канал «Подоробці».
20.45 Слабка ланка.
21.45 Народна платформа.
21.50 Серіал «Люди та тіні».
22.55 Камера сміху.
23.35 Подоробці. Підсумки дня. Нічний «Час».
00.10 Народна платформа.
00.15 Нічний сеанс. Худ. фільм «Російський регтайм».
01.55 Прогноз погоди.
02.00 Серіал «Вертолітники».

ІСТУ

05.40 Серіал «Приватний детектив Магнум».
06.35 Хіт-парад «Гаряча сімка».
06.45 Факти. Інформаційна програма.
06.55 Мультсеріал «Сімба — цар звірів».
07.30 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
07.45 Факти. Інформаційна програма.
07.55 Плюс-мінус. Економічний вісник .
08.10 Погода.
08.15 Мультсеріал «Джинджер».
08.45 Факти. Інформаційна програма.
09.00 Серіал «Людина-невидимка».
09.55 Серіал «Мілагрос».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.50 Серіал «Чорна перлина».
11.45 Серіал «Приватний детектив Магнум».
12.45 Факти. Інформаційна програма.
13.00 Худ.фільм «Абсолютна агресія».
14.45 Серіал «Школа моделей».
15.10 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
15.25 Мультсеріал «Сімба — цар звірів».
15.50 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
16.20 Мультсеріал «Справжні монстри».
16.50 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.15 Серіал «Кенан і Кел».
17.45 Серіал «Людина-невидимка».
18.45 Факти. Інформаційна програма.



19.25 Худ.фільм «Куля в голову-2».
21.05 Серіал «Справи Кепських».
21.45 Докладно з Д.Кисельовим.
22.35 Погода.
22.40 Худ.фільм «Компрогат».
00.30 Футбольний огляд чемпіонату Іспанії.
01.00 Телевізійний центр моди.
01.20 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.30 Музика ночі .

СТБ

07.00 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20 «Вікна». Опівночі.
08.50, 01.25 Астрологічний прогноз.
09.00 «Вікна». Столиця.
09.50 Серіал «Спрут». 1 серія.
12.10 Імпреза.
12.40 Худ. фільм «Коледж».
14.30 «Вікна». Новини.
14.40 BIZ-TV.
16.30 Серіал «Іскристе кохання».
17.30 «Вікна». Кримінал.
17.40 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
18.10 «Вікна». Столиця.
18.20 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
19.00 «Вікна». Новини.
19.40 Серіал «Спрут». 2 серія.
20.55 Худ. фільм «Боротьба за виживання».
22.50 «Вікна». Бізнес.
23.10 «Вікна». Опівночі.
23.50 Худ. фільм «Убивця в офісі».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.50, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.50 Телепузики.
07.30 Репортер-бізнес.
07.45 Мультсеріал «КітПес».
08.30 Репортер.
08.40 Знай наших.
09.00 Київський репортер.
09.25 Серіал «Кобра».
10.10 Серіал «Кетс і пес». 1 серія.
10.45 Серіал «Клоун».
11.35 Тетянин полудень.
12.25 Худ.фільм «Вантаж без маркування».
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.20 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів».
15.05 Мультсеріал «Нік і Пері».
15.40 Серіал «Пеппі Довгапанчоха».
16.10 Територія «Fox Kids». Мультсеріал «Світ Боббі».
16.30 Територія «Fox Kids». Мультсеріал «Денніс-мучитель».
16.50 Територія «Fox Kids». Серіал «Бітлборгі».
17.10 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів».
18.05 Серіал «Клоун».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.40 Худ.фільм «Аварія — дочка мента».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Доступ заборонений».
00.50 Репортер.
01.05 Серіал «Кобра».
01.50 Зона ночі.
02.40 Навколо сміху.
04.00 Худ.фільм «Доступ заборонений».
05.35 Серіал «Сімейні пута».

ГРТ

07.05 Серіал «Протистояння».
08.00 Новини.
08.15 Телеканал «Доброго ранку».
10.15 Ранкова зірка.
11.00 Новини (із субтитрами).
11.15 Серіал «Убивча сила. Ударна хвиля».
12.05 Історія одного шедевра.
12.20 Чекай мене.
13.10 «Народ проти». Телегра.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.15 Що і як.
14.30 Цар гори.
14.55 Кріла.
15.20 Худ.фільм «Дев'ять смертей ніндзя».
17.00 Новини.
17.25 Сміхопанорама.
17.55 Смак.
18.10 Серіал «Протистояння».
19.05 Велике прання.
20.00 Час.
20.35 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ. 10 років потому». Справа 23 «Третейський суддя». 1 серія.
21.35 Серіал «Земля кохання».
22.30 Нічний «Час».
23.00 Незалежне розслідування. Олімпіада-2002.
23.45 Тихий будинок.
00.10 Нічна зміна.

РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.10 Православний календар.
05.15 Експертиза РТР.
05.25 Чергова частина.
05.30 Програма «Євроньюс».
05.40, 07.30, 08.45 Сімейні новини.
06.10 Дорожній патруль.
06.20 Афіша.
06.30 Вісті — Спорт.
06.40 «Астра-бой». Мультсеріал.
07.10 Національний доход.
07.15 Чергова частина.
07.40 Експертиза РТР.
08.10 Серіал «Селеста, завжди Селеста».
08.50 Експертиза РТР.
09.00 Серіал «Острів Фантазій».
09.50 Чергова частина.
10.15 Серіал «Санта-Барбара».
11.05 Моя сім'я.
12.00 Що хоче жінка.
12.30 «Пригоди Папірусу». Мультсеріал.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.20 Дорожній патруль.
16.30 Афіша.
16.40 Експертиза РТР.
16.50 Серіал «Черемушки».
17.50 Серіал «Комісар Рекс».
18.50 На добраніч, діти!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Троє проти всіх».
20.55 Худ. фільм «Пуаро Агати Крісті. Дивна крадіжка».
22.15 Вісті — Москва.
22.25 Худ. фільм «Роксання».

НТБ

05.00, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 23.00 Сьогодні.
05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.10, 07.35 Ранок на НТБ.
07.55 Серіал «На розі біля Патріарших-2».
09.20 Жадібність.
10.05 Шоу О. Степаненко.
11.20 Худ. фільм «Три тополи на Плющисі».
13.20 Принцип «Доміно».
14.40 Кримінал.
15.30 Серіал «Досьє детектива Дубровського».
16.40 Жадібність.
17.35 Кримінал.
18.30 Герой дня.
18.50 Серіал «На розі біля Патріарших-2».
19.50 Серіал «Далекобійники».
21.55 Серіал «Швидка допомога-2».
23.25 Гордон.

СЕРЕДА,
6 березня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».
0

19.30 Саме той.
20.00 Вибори-2002. Програми обласних державних телерадіокомпаній.
20.40 Вечірня казка.
20.50 Вечірня молитва.
20.55 Мегалот.
21.00 Новини.
21.30 Питання дня.
21.35 Світ спорту.
21.45 Щоденник сесії Верховної Ради України.
21.55 Бенефіс поета А.Демиденка. Частина 4.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Стара колекція. «Ця любов — не остання».
10.45 Бізнес-простір.
11.15 Мультифільм.
11.40 Сільський час.
12.40 Худ.фільм «Зона».

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.30 Серіал «Клітка». 2 серія.
09.10 Серіал «Сімейні таємниці».
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Серіал «Кохай, поки молодий».
14.45 Серіал «Район Сан-Сет».
15.30 ТСН.
15.45 За склом.
16.10 Серіал «FM і компанія».
16.40 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.35 Серіал «Красуня Джек, красунчик Джил».
18.30 Серіал «Сімейні таємниці».
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Клітка». 3 серія.
21.00 Вибори-2002.
22.00 Без Табу з О. Герасим'юк. «Чому повісився Микола Солтис?»
22.55 За склом.
23.40 ТСН.
00.10 Ситуація.
00.25 Телевізійна служба розшуку.
00.30 За склом.
01.00 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.15 Народна платформа.
07.20 Планета Здоров'я.
08.20 Серіал «Люди та тіні».
09.25 Велике прання.
10.15 Слабка ланка.
11.05 Програма К.Стогнія «Кримінал».
11.35 Серіал «Алондра».
12.15 Серіал «Заборонена жінка».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КАРТРК

13.00 За київським часом.
13.10 Телемагазин.
13.15 Серіал «Справи сімейні».
13.40 Телемагазин.
13.45 Шлягер представляє.
14.30 Крила.
15.00 Телемагазин.
15.05 Домашній доктор.
15.25 Телевізійна служба розшуку.
15.30 Люди і долі.
16.00 Медичний центр «Довіра».
16.05 Київ діловий.
16.35 Телемагазин.
16.40 Серіал «Життя заново».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Народна платформа.
18.15 Серіал «Земля кохання».
19.00 Вибори-2002.
20.00 Інформаційний канал «Подорообиці».
20.40 Суперлото.
20.50 Кохання з першого погляду.
21.40 Народна платформа.
21.45 Серіал «Люди та тіні».
22.50 Програма «Шалений світ».
23.35 Подоробиці. Підсумки дня. Нічний «Час».
00.10 Народна платформа.
00.15 Нічний сеанс. Худ. фільм «ЦРУ: пароль Алекса».
01.55 Прогноз погоди.

ІСТУ

05.40 Серіал «Приватний детектив Магнум».
06.35 Хіт-парад «Гаряча сімка».
06.45 Факти. Інформаційна програма.
06.55 Телевізійна служба розшуку.
07.00 Мультсеріал «Сімба — цар звірів».
07.30 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
07.45 Факти. Інформаційна програма.
07.55 Плюс-мінус. Економічний вісник .
08.10 Погода.
08.15 Серіал «Кенан і Кел».
08.45 Факти. Інформаційна програма.
09.00 Серіал «Людина-невидимка».
09.55 Серіал «Мілагрос».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.50 Серіал «Чорна перлина».
11.45 Серіал «Приватний детектив Магнум».
12.45 Факти. Інформаційна програма.
13.00 Худ.фільм «Куля в голову-2».
14.40 Серіал «Школа моделей».
15.10 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
15.25 Мультсеріал «Сімба — цар звірів».
15.55 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
16.20 Мультсеріал «Справжні монстри».
16.50 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.15 Серіал «Кенан і Кел».
17.45 Серіал «Людина-невидимка».

18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.20 Худ.фільм «Ключі до свободи».
21.10 Серіал «Справи Кепських».
21.45 Докладно з Д.Кисельовим.
22.35 Погода.
22.40 Худ.фільм «Надто молода, щоб померти».
00.30 ДКТ представляє. Світ Computera.
00.55 Нейтральна смуга.
01.15 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.25 Музика ночі.

СТБ

16.30 Серіал «Іскристе кохання».
17.30 «Вікна». Кримінал.
17.40 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
18.10 «Вікна». Столиця.
18.20 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
19.00 «Вікна». Новини.
19.40 Серіал «Спрут». 3 серія.
21.00 Баскетбол NEBL. МБК «Одеса» — «Вентспілс».
22.40 «Вікна». Бізнес.
23.00 «Вікна». Опівночі.
23.40 Футбол. Фінал кубка Іспанії. «Реал»(Мадрид) — «Депортиво»(Ла-Карунья).
01.40 Астрологічний прогноз.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.50, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.50 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «КітПес».
08.30 Репортер.
08.40 Знай наших.
09.00 Київський репортер.
09.20 Серіал «Кобра».
10.05 Серіал «Кетс і пес». 2 серія.
10.40 Серіал «Клоун».
11.35 Тетянин полудень.
12.20 Худ.фільм «Аварія — дочка мента».
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.20 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів».
15.10 Мультсеріал «Нік і Пері».
15.40 Серіал «Пеппі Довгапанчоха».
16.05 Територія «Fox Kids».
Мультсеріал «Світ Боббі».
16.25 Територія «Fox Kids».
Мультсеріал «Денніс-мучитель».
16.45 Територія «Fox Kids».
Серіал «Бітлборгі».
17.10 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів».
18.05 Серіал «Клоун».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.45 Худ.фільм «Острів Маккінсі».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Пасьянс».
00.50 Репортер.
01.00 Телевізійна служба розшуку.
01.05 Серіал «Кобра».
01.50 Зона ночі.
03.00 Навколо сміху.
04.00 Худ.фільм «Пасьянс».
05.35 Серіал «Сімейні пута».

ГРТ

07.05 Серіал «Протистояння». Заключна серія.
08.00 Новини.
08.15 Телеканал «Доброго ранку».
10.10 Серіал «Земля кохання».
11.00 Новини (із субтитрами).
11.15 Серіал «Убивча сила. Запобіжний захід».
12.05 Незалежне розслідування. Олімпіада-2002.
12.50 Сміхопанорама.
13.20 У світі тварин.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.15 «Сралаш».
14.25 Програма «100%».
14.45 Маски-шоу.«Маски» на кіностудії.
15.15 Худ.фільм «Принижені й ображені».
17.00 Новини.
17.25 Доки всі вдома.
17.55 Смак.
18.10 Серіал «Протистояння». Заключна серія.
19.05 Велике прання.
20.00 Час.
20.35 «Народ проти». Телегра.
21.35 Серіал «Земля кохання».
22.30 Нічний «Час».
23.00 Як це було.
23.45 Нічна зміна.

РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.10 Православний календар.
05.15 Експертиза РТР.
05.25 Чергова частина.
05.30 Програма «Євроноюс».
05.40, 07.30, 08.45 Сімейні новини.
06.10 Дорожній патруль.
06.20 Афіша.
06.30 Вісті — Спорт.
06.40 «Астра-бой». Мультсеріал.
07.10 Національний дохід.
07.15 Москва — Мінськ.
07.40 Експертиза РТР.
08.10 Серіал «Селеста, завжди Селеста».
08.50 Експертиза РТР.
09.00 Серіал «Острів Фантазій».
09.50 Чергова частина.
10.15 Серіал «Санта-Барбара».
11.05 Моя сім'я.
12.00 Що хоче жінка.
12.30 «Пригоди Папірусу». Мультсеріал.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.20 Дорожній патруль.
16.30 Афіша.
16.40 Експертиза РТР.

16.50 Серіал «Черемушки».
17.50 Серіал «Комісар Рекс».
18.50 На добраніч, діти!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Троє проти всіх».
20.55 Худ. фільм «Пуаро Агати Крісті. Корнуельська таємниця».
22.15 Вісті — Москва.
22.25 Док. фільм «Казахстан».
23.10 Худ. фільм «Аеліто, не приставай до чоловіків».

НТБ

05.00, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 23.00 Сьогодні.
05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.10, 07.35 Ранок на НТБ.
07.50 Серіал «На розі біля Патріарших-2».
09.20 Жадібність.
10.05 Квартирне питання.
10.35 Середовище.
11.20 Худ. фільм «Вийти заміж за капітана».
13.20 Принцип «Домино».
14.40 Кримінал.
15.30 Серіал «Досье детектива Дубровського».
16.40 Жадібність.
17.35 Кримінал.
18.30 Герой дня.
18.50 Серіал «На розі біля Патріарших-2». Заключна серія.
19.55 Серіал «Далекобітники».
21.55 Серіал «Швидка допомога-2».
23.25 Гордон.

ЧЕТВЕР, 7 березня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».
09.00 Одвічні істини.
09.05 Мультсеріал «Легенда про Білосніжку».
09.30 Художньо-публіцистичний фільм «Тарас Шевченко. Заповіт». 7 серія.
11.00 Новини.
11.10 Док.фільм «Із съєва років печальних».
11.30 Classic-прем'єр з Тетяною Міленіною. Зірки російського балету. ОСВІТНІЙ КАНАЛ
12.00 «Ревуцькі. Мудрість волі». Передача 2. Док.серіали «Денні, розкажи мені»; «Усі на орбіту». УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
13.00 Док.фільм «Іван Григорович-Барський».
13.20 Ретро-альбом.
13.25 Немеркнучі зірки. Док.фільм «Юлія Ткаченко».
14.05 Закон є закон.
15.00 Новини.
15.15 Грін-зона.
15.35 Закон є закон.
15.40 Студія «5».
16.20 Бізнес за правилами.
16.50 Новини.
17.00 Урочистості з нагоди Міжнародного Дня прав жінок і миру.
19.00 Вибори-2002. Виборчий блок політичних партій «Команда озимого покоління», Селянська партія України.
19.30 Саме той.
20.00 Вибори-2002. Програми обласних державних телерадіокомпаній.
20.40 Вечірня казка.
20.55 Вечірня молитва.
21.00 Новини.
21.30 Питання дня.
21.35 Світ спорту.
21.45 Щоденник сесії Верховної Ради України.
22.00 Боксерські поєдинки за звання інтерконтинентальних чемпіонів за версіями WBO та UBA.
22.25 У світі хороших новин.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.05 Мультифільм на замовлення.
11.10 Абетка безпеки.
11.20 Док.фільм «Десятинна церква».
11.40 Крок до зірок.
12.15 Хто в домі хазяїн?
12.50 Дитяча лінія.
13.15 Кубок світу з батуту.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.30 Серіал «Клітка».
09.10 Серіал «Сімейні таємниці».
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Серіал «Згадати все».
14.45 Серіал «Район Сан-Сет».
15.30 ТСН.
15.45 За склом.
16.10 Серіал «FM і компанія».
16.40 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.35 Серіал «Красуня Джек, красунчик Джил».
18.30 Серіал «Сімейні таємниці».
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Клітка». 4 серія.
21.00 Вибори-2002.
22.00 Вибори-2002. Передвиборні дебати.
22.50 За склом.
23.35 ТСН.
00.00 Ситуація.
00.15 За склом.
00.40 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.15 Народна платформа.
07.20 Камера сміху.
08.20 Серіал «Люди та тіні».
09.30 Інтелект-шоу LG-Еврика.
10.25 Сім'я від А до Я.

10.35 Кохання з першого погляду.
11.15 Серіал «Алондра».
12.15 Серіал «Заборонена жінка».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КАРТРК

13.00 За київським часом.
13.10 Телемагазин.
13.15 Серіал «Справи сімейні».
13.40 Телемагазин.
13.45 Хіт-базар.
14.20 Телемагазин.
14.35 Духовний купол України.
15.05 Телемагазин.
15.15 Оплески, оплески.
15.45 Телемагазин.
15.55 Медичний центр «Довіра».
16.00 Родом з України. П.Тодоровський. Частина 1.
16.25 Телемагазин.
16.30 Кроки до успіху.
16.40 Серіал «Життя заново».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Народна платформа.
18.15 Серіал «Земля кохання».
19.00 Вибори-2002.
20.00 Інформаційний канал «Подоробиці».
20.45 Слабка ланка.
21.45 Народна платформа.
21.50 Серіал «Люди та тіні».
22.50 Клуб «Золотий гусак».
23.30 Подоробиці. Підсумки дня. Нічний «Час».
00.05 Народна платформа.
00.10 Нічний сеанс. Худ. фільм «ЦРУ: ціль Алекса».
01.45 Прогноз погоди.
01.50 Серіал «Вертолітники».

ІСТУ

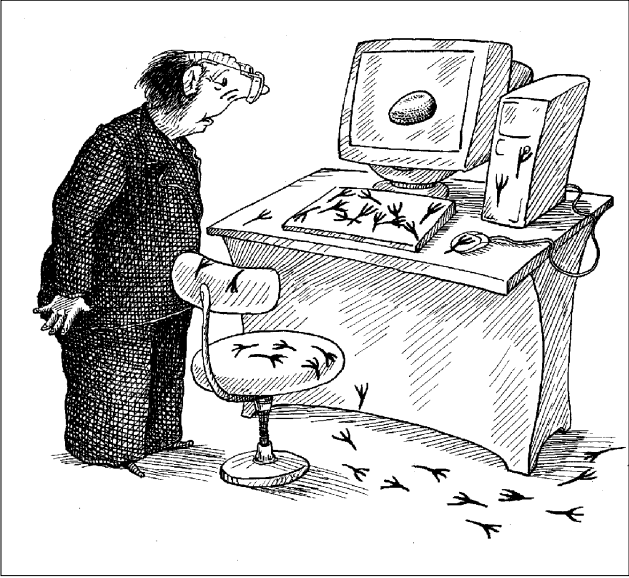
05.40 Серіал «Приватний детектив Магнум».
06.35 Хіт-парад «Гаряча сімка».
06.45 Факти. Інформаційна програма.
06.55 Мультсеріал «Сімба — цар звірів».
07.30 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
07.45 Факти. Інформаційна програма.
07.55 Плюс-мінус. Економічний вісник .
08.10 Погода.
08.15 Серіал «Кенан і Кел».
08.45 Факти. Інформаційна програма.
09.00 Серіал «Людина-невидимка».
09.55 Серіал «Мілагрос».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.50 Серіал «Чорна перлина».
11.45 Серіал «Приватний детектив Магнум».
12.45 Факти. Інформаційна програма.
13.00 Худ.фільм «Ключі до свободи».
14.50 Серіал «Школа моделей».
15.10 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
15.25 Мультсеріал «Сімба — цар звірів».
15.50 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
16.20 Мультсеріал «Справжні монстри».
16.50 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.15 Серіал «Кенан і Кел».
17.45 Серіал «Людина-невидимка».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.20 Худ.фільм «Розбірка у Бронксі».
21.05 Серіал «Справи Кепських».
21.45 Докладно з Д.Кисельовим.
22.35 Погода.
22.40 Худ.фільм «Руйнівники».
00.30 М-Файли.
00.55 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.05 Худ.фільм «Дзвінок з минулого». Мовлення на Київ і Київську область.
01.40 Худ.фільм «У холоді ночі».
03.10 Худ.фільм «Останній захід сонця».
05.10 Худ.фільм «Дзвінок з минулого».

СТБ

07.00 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20 «Вікна». Опівночі.
08.50, 01.10 Астрологічний прогноз.
09.00 «Вікна». Столиця.
09.50 Серіал «Спрут». 2 серія.
12.15 Автостиль.
12.35 Худ. фільм «Боротьба за виживання».
14.30 «Вікна». Новини.
14.40 BIZ-TV.
16.30 Серіал «Іскристе кохання».
17.30 «Вікна». Кримінал.
17.40 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
18.10 «Вікна». Столиця.
18.20 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
19.00 «Вікна». Новини.
19.40 Серіал «Спрут».
21.00 Худ. фільм «Перехрестя».
23.10 Худ. фільм «Не в грошах щастя».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.50, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.50 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «КітПес».
08.30 Репортер.
08.40 Знай наших.
09.00 Київський репортер.
09.25 Серіал «Кобра».
10.10 Серіал «Кетс і пес». 3 серія.
10.45 Серіал «Клоун».
11.35 Тетянин полудень.
12.25 Худ.фільм «Острів Маккінсі».
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.



14.20 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів».
15.10 Мультсеріал «Нік і Пері».
15.40 Мультсеріал «Пеппі Довгапанчоха».
16.10 Територія «Fox Kids».
Мультсеріал «Світ Боббі».
16.30 Територія «Fox Kids».
Мультсеріал «Денніс-мучитель».
16.50 Територія «Fox Kids». Серіал «Бітлборгі».
17.10 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів».
18.05 Серіал «Клоун».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.45 Худ.фільм «Красавчик Джо».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Проект «Мисливець за тінню-3»».
00.50 Репортер.
01.05 Серіал «Кобра».
01.50 Зона ночі.
03.00 Навколо сміху.
03.55 Худ.фільм «Проект «Мисливець за тінню-3»».
05.35 Серіал «Сімейні пута».
06.25 Худ.фільм «Попелюшка».

ГРТ

07.05 Смак.
07.20 У пошуках втраченого. С.Мартінсон.
08.00 Новини.
08.15 Телеканал «Доброго ранку».
10.10 Серіал «Земля кохання».
11.00 Новини (із субтитрами).
11.15 «Слідство ведуть ЗНАТОКИ. 10 років потому». Справа 23 «Третейський суддя». 1 серія.
12.10 «Десант». Спецрепортаж.
12.30 Як це було. «Юнона» і «Авось».
13.10 «Народ проти». Телегра.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.15 «Єралаш».
14.25 Мультсеріал «Незнайка на Місяці».
14.50 Розумниці і розумники.
15.15 Срібна куля. Е.Леждей.
15.50 Худ.фільм «Ідеальна пара».
17.00 Новини.
17.25 Самі з вусами.
17.55 Худ.фільм «Ах, воведівль, воведівль...».
19.05 Велике прання.
20.00 Час.
20.35 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ. 10 років потому». Справа 23 «Третейський суддя». 2 серія.
21.35 Серіал «Земля кохання».
22.30 Нічний «Час».
22.50 Худ.фільм «Клішні».
00.20 Російський екстрим.
00.45 Худ.фільм «Ах воведівль, воведівль...»

РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
05.10 Православний календар.
05.15 Експертиза РТР.
05.25 Чергова частина.
05.30 Програма «Євроноюс».
05.40, 07.30, 08.45 Сімейні новини.
06.10 Дорожній патруль.
06.20 Афіша.
06.30 Вісті — Спорт.
06.40 «Астра-бой». Мультсеріал.
07.10 Національний дохід.
07.15 Відкрита митниця.
07.40 Експертиза РТР.
08.10 Серіал «Селеста, завжди Селеста».
08.50 Експертиза РТР.
09.00 Нова «Стара квартира».
09.50 Чергова частина.
10.15 Серіал «Санта-Барбара».
11.05 Моя сім'я.
12.00 Що хоче жінка.
12.30 «Пригоди Папірусу». Мультсеріал.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.20 Худ. фільм «Дами запрошують кавалерів».
17.50 Серіал «Комісар Рекс».
18.50 На добраніч, діти!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Худ.фільм «Восьме березня».
21.55 Святова програма «Тобі, кохана!».
00.15 Панорама кіно.

НТБ

05.00, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 23.00 Сьогодні.

05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.10, 07.35 Ранок на НТБ.
07.50 Серіал «На розі біля Патріарших-2». Заключна серія.
09.25 Жадібність.
10.10 Я та мій собака.
11.20 Худ. фільм «Сни».
13.20 Принцип «Домино».
14.40 Кримінал.
15.30 Серіал «Досье детектива Дубровського».
16.40 Увага! Розшук!
17.35 Кримінал.
18.35 Свобода слова.
20.10 Кримінальна Росія.
21.55 Цілком таємно. Інформація для роздумів.
23.25 Гордон.

П'ЯТНИЦЯ, 8 березня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».
09.00 Одвічні істини.
09.05 Мультсеріал «Легенда про Білосніжку».
09.30 Художньо-публіцистичний фільм «Тарас Шевченко. Заповіт». 8 серія.
11.00 Новини.
11.15 Серіал «Царівна». ОСВІТНІЙ КАНАЛ
12.00 Грані пізнання. Нарис «Доктор Ульберг. Жінка — учений». «Подарунок жінкам — таємниця світу орхідей».
«Жіночі примхи погоди. Глобальне потепління України»; Док.серіали «Усі на орбіту»; «Денні, розкажи мені». УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
13.00 Фільм-концерт «Львівських кав'ярень чар».
13.25 Прем'єра худ.фільму «Гноми» циклу «Маленькі історії великого міста».
13.40 Прем'єра «Цвіт папороті». Фільм-концерт.
14.05 Закон є закон.
15.00 Новини.
15.15 Худ.фільм «Пригоди Тома Соєра». 1 серія.
16.30 Region (Схід).
16.55 Закон є закон.
17.00 Новини.
17.10 Кіноконцерт «Формула кохання».
17.30 Надвечір'я. Тещі та свекрухи.
18.00 «Життя моє — моє кохання». С.Ротару. Частина 1.
19.00 Новини.
19.10 «Ж

07.30 Співає О.Василенко.
07.50 Театральний Київ.
08.10 Торговий ряд.
08.15 Пані, панночка, панянка.
08.30 Люди і долі. К.Мотрич.

«ІНТЕР»
09.00 Прогноз погоди.
09.05 Народна платформа.
09.10 Мультфільм.
09.30 Фільм-казка «Біляночка та Ружа».

10.45 Смачно з Борисом Бурдою.
11.15 Народна платформа.
11.20 Худ. фільм «Принцеса цирку». 1 і 2 серії.

13.55 Худ. фільм «Сімейний план».
15.35 Народна платформа.
15.40 Велике прання.
18.15 Прем'єра. Худ. фільм «8 Березня».

20.00 Інформаційний канал «Подоробиці».

20.35 Поле чудес.
21.35 Кохання з першого погляду.
23.20 Музичний фільм «Для Вас, жінки... Чародії 20 років потому».

00:55 Нічний сеанс. Фільм «Танок-спалах».

02.35 Прогноз погоди.

ІСТУ

06.40 Худ.фільм «Рецепт її молодості».

08.15 Погода.
08.20 Мультфільм «Замок двох принцес».

09.10 Худ.фільм «Принцеса-пава».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.

10.50 Худ.фільм «Амазонки з Беверлі-Хілз».

12.45 Факти. Інформаційна програма.

13.00 Худ.фільм «Дуенья».
14.40 Худ.фільм «Ліга чемпіонів».
17.05 Худ.фільм «Богиня кохання».
18.45 Факти. Інформаційна програма.

19.00 Худ.фільм «Дивіться, хто заговорив-3».

20.50 До виборів залишилось....
21.00 Теледебати.

22.05 Худ.фільм «Смерть їй личить».

00.00 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.

00.25 Худ.фільм «У холоді ночі».

Мовлення на Київ і область:
01.55 Худ.фільм «Джулія».
03.20 Худ.фільм «Дуенья».
04.45 Серіал «Альф».

05.10 Худ.фільм «Ліга чемпіонів».

СТБ

07.00 BIZ-TV.
09.00 Серіал «Пристрасті по-італійськи».

10.00 Серіал «Спрут», 3 серія.
11.20 Худ. фільм «Перехрестя».
13.25 Худ. фільм «Музика серця».
15.50 Худ. фільм «Не в грошах щастя».

18.00 Білий папуга.

19.00 «Вікна». Новини.

19.20 Серіал «Космічні рейнджери». 2 серія.

20.30 Худ. фільм «Жандарм одружується».

22.20 Худ. фільм «Основний інстинкт».

01.00 Астрологічний прогноз.

НОВИЙ КАНАЛ

07.40 Худ.фільм «Кохана жінка механіка Гаврилова».

09.00 Мультсеріал «Пуччині».

09.30 Серіал «Плем'я-2».

10.15 Мультфільм «Кіт Фелікс».

11.50 Худ.фільм «Король-дроздовик».

13.35 Репортер.

13.45 «Хауз фіт» — домашній фітнес.

14.00 Худ.фільм «Красавчик Джо».

15.40 Мультсеріал «Нік і Пері».

16.15 Мультсеріал «Пеппі довгапанчоха».

16.50 Худ. фільм «Історія вічного кохання, або Попелюшка».

19.00 Репортер.

19.40 Худ.фільм «Москва сльозам не вірить».

22.45 Худ. фільм «Мінливості кохання».

00.40 Серіал «Відверті бажання».

01.05 «Якобз» представляє зірок «Червоної руги».

01.15 Зона ночі.

02.15 «Бівіс і Батхед».

02.40 Худ.фільм «Весілля Мюріел».

04.20 Навколо сміху.

05.30 Худ. фільм «Історія вічного кохання, або Попелюшка».

07.25 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.

ГРТ

09.00 Новини(із субтитрами).

09.10 Худ.фільм «Моя любов».

10.35 Смак.

10.50 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ. 10 років потому».

Справа 23 «Третейський суддя». 2 серія.

11.45 Худ.фільм «Бережіть жінок».

14.00 Новини (із субтитрами).

14.15 Мультиазбука.

14.30 Велике прання. Святковий випуск.

17.00 Новини.

17.10 Музичний фільм «Сільва».

18.30 «VRS-камера».

19.00 Поле чудес. Святковий випуск.

20.00 Час.

20.30 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ. 10 років потому».

Справа 23 «Третейський суддя». 3 серія.

21.25 «Пісні для коханих».

Святковий концерт.

00.25 Худ.фільм «Подаруй мені місячне сяйво».

РТР

06.05 Худ.фільм «Принцеса цирку».

08.50 Кіноісторії Г. Скороходова.

09.00 Худ.фільм «Циган».
10.25 Містечко.
11.05 Худ. фільм «Шалено закоханий».
13.00, 19.00 Вісті.
13.20 Худ.фільм «Віднесені вітром».
17.10 Фантазії М. Задорнова.
19.25 Худ. фільм «Чого хочуть жінки».
21.50 Зірки естради, театру і кіно у святковому шоу В.Юдашкіна.
00.35 Гаряча десятка.

НТБ

07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.

07.15 Худ. фільм «Нічні польоти».

09.20 Принцип «Доміно».

10.20 Усе відразу!

11.25 Худ. фільм «З джунглів у джунглі».

13.35 Резерв.

13.55 Далі буде...

15.30 Жіночий погляд.

18.45 Худ. фільм «Охоронець».

21.30 Худ. фільм «Чесна гра».

23.25 Концерт Бріті Спірс.

00.45 Худ. фільм «Місто жінок».

СУБОТА, 9 березня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

09.00 В гостях у Дрьоми.

09.30 Зірки, на сцену!

10.00 Художньо-публіцистичний фільм «Тарас Шевченко. Заповіт». 9 серія.

11.30 Classic-прем'єр з Тетяною Міленіною. Ансамбль скрипалів «Віоліно».

12.00 «Світ поезії». Т.Г.Шевченко.

12.15 «Винахідник простору. Олександр Архипенко».

12.45 Подорож у дитинство. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»

13.00 День народження Кобзаря.

«Вслухаючись в Шевченкові рядки».

13.10 Ретро-альбом.

13.20 Док.фільм «Такий неувілений Богдан Козак».

13.50 Ретро-альбом.

14.00 «На шляху до Небесного Дому». Пісні на вірші Т.Г.Шевченка співає Олеса Чарівна.

14.30 Портрет жінки в інтер'єрі.

15.00 Новини.

15.20 Не все так погано...

15.50 Реліквії та храми України.

16.00 Регіон.

16.20 Створи себе.

16.40 Від сузір'я до сузір'я.

17.00 Музичний калейдоскоп.

17.20 Світ. Огляд.

17.50 Худ.фільм «Пригоди Тома Сойєра». 2 серія.

19.00 Новини.

19.10 Вікно в Америку.

19.40 Готель. Л.Ярмольник представляє мюзикл «Метро». Частина 2.

20.30 Вечірня казка.

20.45 Вечірня молитва.

20.50 Мегалот.

21.00 Новини.

21.35 Світ спорту.

21.45 Історія однієї картини.

22.00 Ток-шоу Оксани Марченко «Моя професія».

23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Пенсійна реформа.

10.40 Резонанс.

11.05 Польова пошта пам'яті.

11.40 Док.фільм «Вслухаючись у Шевченкові рядки».

12.30 Милосердя.

13.00 Вибори-2002. Вчимося обирати.

13.30 Людина і закон.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Фонтан-клуб. О. Городницький.

07.30 Худ.фільм «Акваланг на дні».

09.00 Медовий місяць.

10.00-14.00 Програми УТ-2.

14.00 Дісней. Мультфільм «Король Лев. Тімон і Пумба».

14.30 Дісней. Мультфільм «Аладдін».

15.00 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Шанхайський сюрприз».

16.50 Серіал «Прогулянка з динозаврами».

17.30 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Рядова Бенджамін».

19.30 ТСН.

20.00 Великі перегони.

20.15 Прихована камера.

21.10 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Тельма та Луїза».

23.30 За склом.

00.40 Худ.фільм «Дон Жуан де Марко».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДРТРК

07.00 Світ М.Ліпінської.

07.10 Історія однієї картини. Т.Шевченко. «Автопортрет».

07.25 Музичні історії. М.Лисенко.

07.40 Поезія Рауля Чичакова.

08.10 Торговий ряд.

08.15 На ранковому прийомі.

«ІНТЕР»

09.00 Прогноз погоди.

09.05 Народна платформа.

09.10 Містечко.

09.50 Бадьорого ранку!

10.30 Дефіцит-шоу «Хто крайній?».

10.50 Не може бути!

11.15 Народна платформа.

11.20 Світ пригод. Серіал «Десяте

королівство». Заклучна серія.
13.00 Мультсеріал «Покемон».
13.25 Сміхопанорама.
14.00 Худ.фільм «Московські красуні».
15.35 Интелект-шоу LG-Еврика.
16.30 Худ. фільм «Другий медовий місяць».
18.05 Концерт «Пісні для коханих».
19.55 Суперлото.
20.00 Інформаційний канал «Подоробиці».
20.30 N-кілометр.
20.50 Продовження концерту «Пісні для коханих».
22.35 Містечко.
23.15 Народна платформа.
23.20 Худ. фільм «Листи убивці».
01.10 Народна платформа.
01.15 Нічний сеанс. Худ. фільм «Полювання за спадщиною».
02.50 Прогноз погоди.

ІСТУ

07.10 Перехрестя.
07.45 Погода.
07.50 Серіал «Людина-невидимка».

08.45 Серіал «Легенда про Загублене місто».

09.15 Серіал «Чудернацька наука».

09.45 Худ.фільм «Дитя гріха».

10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.

12.45 Факти. Інформаційна програма.

13.00 Серіал «Детективна агенція «Місячне світло».

14.00 Худ.фільм «Смерть їй личить».

15.50 Серіал «Альф».

16.20 Серіал «Рятувальний патруль «Гаваї». Заклучна серія.

17.15 Серіал «V.I.P. Особливо важлива персона».

Заклучна серія.

18.05 Галопом по європах.

Телегра.

18.45 Факти. Інформаційна програма.

19.00 Худ.фільм «Згадати все».

21.05 Серіал «Ілюзія вбивства».

22.00 Насправді.

22.25 Футбол. Чемпіонат Іспанії. Центральний матч туру.

00.15 Худ.фільм «Джулія».

01.45 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.

Мовлення на Київ і область:

02.05 Серіал «V.I.P. Особливо важлива персона».

02.45 Серіал «Альф».

03.10 Худ.фільм «Невгамовні».

04.40 Худ.фільм «Дитя гріха».

СТБ

07.00, 02.50 Астрологічний прогноз.

07.05 BIZ-TV.

08.50 Імпреза.

09.20 Домовий.

09.35 Комп'ютерна манія.

09.50 Лабораторія малого бізнесу.

10.00 Серіал «Космічні рейнджери». 2 серія.

Серіал «Поліцейські — вертольотчики».

12.00 Білий папуга.

13.00 Худ. фільм «Жандарм одружується».

14.50 Маски-шоу.

15.30 Новація.

15.40 Док.фільм «Мисливці за щастям».

16.10 Серіал «Знедолені». 2 серія.

18.00 Серіал «Загін особливо призначення».

19.00 «Вікна». Новини.

19.15 Худ. фільм «Капітан».

21.25 Італійський футбол Серія «А». «Інтер» — «Ювентус».

23.30 Худ. фільм «Той, що постав із пекла-5».

01.20 Худ. фільм «Ніндзя — відьми».

НОВИЙ КАНАЛ

07.50 Територія «Fox Kids».

Мультсеріал «Світ Боббі».

08.10 Територія «Fox Kids».

Мультсеріал «Денніс-мучитель». 1 серія.

08.30 Територія «Fox Kids». Серіал «Бітлборги».

08.55 Мультсеріал «Пуччині».

09.25 Серіал «Плем'я-2».

09.55 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.

10.40 «Хауз фіт» — домашній фітнес.

10.50 Мультфільм «Мауглі».

12.00 Посміхніться. Вас знімають.

12.35 Серіал «Сімейка Адамсів».



■ **Київ**

НАТО знищить протипіхотні міни

Агентство НАТО з питань технічного обслуговування та поставок підписало в Києві від імені Північноатлантичного альянсу контракт з Державною комісією України з оборонно-промислового комплексу і з науково-технічним центром «Співдружність» щодо знищення українських арсеналів протипіхотних мін. Загальна вартість проекту — 800 тис. доларів. Основну частину профінансувала Канада. Крім того, додаткові внески зробили Польща та Угорщина.

■ **Баку**

Саміт пройде без Алієва

Участь президента Азербайджану Гейдара Алієва в Алматинському неформальному саміті СНД не плановано. Очікується, що Г. Алієв повернеться до Баку із поїздки до США 28 лютого.

■ **Гаага**

Суд підтримав тероризм?

Екс-президент СРЮ Слободан Мілошевич звинуватив Міжнародний трибунал щодо колишньої Югославії в тому, що цей судовий орган став на бік тероризму. «Це — єдиний випадок, коли й так незаконний суд стає на бік тероризму», — заявив С. Мілошевич.

■ **Нью-Йорк**

ООН обговорює саудівський мирний план

Рада Безпеки ООН обговорює мирну ініціативу, висунуту Саудівською Аравією. Вона передбачає встановлення арабськими країнами дипломатичних відносин з Ізраїлем в обмін на виведення ізраїльських військ з окупованих територій.

■ **Вашингтон**

До Грузії хочуть відправити американських військових

Вашингтон розглядає можливість відправлення майже двохсот військовослужбовців до Грузії з метою підготовки грузинських спеціалістів для боротьби з тероризмом. Рішення з цього питання ще не прийнято. В будь-якому разі американські війська займатимуться лише інструктажем і не братимуть участі в бойових діях.

■ **Сараєво**

Переговори закінчилися провалом

Переговори про поправки до Конституції Боснії-Герцеговини, які зрівняють у правах мусульман, сербів і хорватів, закінчилися провалом. Лідери основних політичних партій, котрі мали намір реформувати післявоєнну Конституцію країни, так і не домовились, як забезпечити рівні права трьом головним етнічним групам Боснії-Герцеговини.

■ **Брюссель**

Євро поза конкуренцією

Від завтра євро стане єдиною валютою в країнах Європейського валютного союзу.

■ **Джакарта**

Відкрилася конференція

В Індонезії відкрилася велика міжнародна конференція, присвячена проблемам нелегальної імміграції та надання політичного притулку. Президент країни Мегаваті Сукарнопутрі звернулася до міністрів та інших високопоставлених осіб із більш як 30 південноазійських держав із закликком спільно боротися з наявними проблемами.

На знімку: президент Індонезії Мегаваті Сукарнопутрі.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств. Фото АР.

Гірші з прогнозів не справдилися. Чи справдяться кращі?

Наприкінці квітня — початку травня в Женеві відбудеться офіційне засідання Робочої групи з розгляду заявки України про вступ до Світової організації торгівлі (СОТ). Дату уточнять наприкінці березня. Про це на прес-конференції повідомив глава української делегації на переговорах про вступ України до СОТ, перший заступник держсекретаря Міністерства економіки та європейської інтеграції Андрій Гончарук. На його думку, таке рішення є позитивним сигналом і найкращим результатом, який тільки можна було чекати від неформального засідання Робочої групи з розгляду заявки України про вступ до СОТ, що відбулося 18—22 лютого в Женеві.

Напередодні засідання в українській делегації, за словами Андрія Гончарука, «відчуття й прогнози були різні». Чекали різкої критики з боку США за непоступливість Києва під час ухвалення закону про лазерні диски. І вона не забарилася. За день до початку переговорів стала відома офіційна позиція Білого дому: американська заява буде жорсткою, але не блокуватиме переговорний процес. Як повідомив Андрій Гончарук, під час неформального засідання Робочої групи було прийнято рішення щодо проекту звіту групи і проекту протоколу про приєднання України до СОТ. (Офіційне рішення про порядок укладання цих документів Робоча група ухвалить на наступному засіданні.) За словами першого заступника держсекретаря, ці документи «фіналізують процес вступу до цієї організації».



Королева Великої Британії Єлизавета II прибула з офіційним візитом до Австралії. Вона відкриватиме зустріч глав урядів країн Британськ і Співдружності, яка відбудеться у місті Кулум. Фото АР.

Віртуальний візит

Папа Римський Іоанн Павло II, який поки що не може завітати до католиків Росії особисто, має намір нанести віртуальний візит до московського кафедрального собору Непорочного Зачаття в суботу ввечері 2 березня. Пряме спілкування вірників з Папою стане можливе завдяки телемосту Ватикан—Москва. Перед спільною молитвою з ним глава російських католиків Тадеуш Кондрусевич відправить у соборі урочисті месу про єдність християн Європи. Телеміст з'єднає москвичів з католиками Афін, Будапешта, Страсбурга, Відня та Валенсії. Після закінчення богослужіння Папа Римський дасть своє апостольське благословення всім учасникам.

Спецслужба загубила схему охорони

Секретна служба США, якій доручено охорону найвищих посадових осіб країни, визнала, що її агенти загубили детальну схему забезпечення безпеки віце-президента Річарда Чейні в олімпійському Солт-Лейк-Сіті. Скандальний епізод стався напередодні церемонії закриття Олімпіади, в якій Р. Чейні мав взяти участь. Двоє агентів секретної служби, купуючи в сувенірній крамниці капелюхи за 11 доларів, залишили там дось, в якому було детально розписано розсадку віце-президента та його родини на трибуні для почесних гостей.

Страйк профспілок

Уряд Південної Кореї вживає термінових заходів у зв'язку з безпрецедентним страйком двох великих профспілкових організацій, які об'єднують тисячі працівників державних залізниць, електричних і газових компаній. Акція протесту розпочалася після того, як влада не задовольнила вимогу трудящих відмовитися від планів приватизації цих трьох секторів економіки, що спричинить масові звільнення. Найбільше потерпають мешканці столиці та її околиць, де страйкує понад 70 сотків працівників — членів тред-юніону державних залізниць. Світло й газ поки що надходять, бо на робочі місця вийшли співробітники, що не входять до профспілки. Та якщо страйк триватиме, столиця залишиться без електрики й тепла.

тягом трьох років треба справно платити податки, мати законне джерело доходу (цікаво, як можна законно працювати, не маючи російського паспорта?), довести, що ти вивчив Конституцію РФ і російську мову. Прикметно, що спит з російської мови прийматимуть дільничні міліціонери з місцевого відділення міліції.

Закон не передбачає жодних пільг для отримання громадянства колишніми громадянами СРСР. Коротше кажучи, російські законодавці здали своїх співвітчизників, які завжди були потужним ідеологічним тлом для багатьох скандально відомих російських політиків у боротьбі за права російських співвітчизників за кордоном. Особливі повноваження законодавці подарували своєму президентові. Володимира Путіна наділяють особливими повноваженнями. Він може поза рамками цього закону дарувати монаршу милість російським розвідникам, дисидентам та видатним діячам науки і культури, котрі виявили бажання стати громадянами великої Росії.

Відмовити в натуралізації будь-який російський чиновник може всім, хто має судимість, займається незаконним бізнесом на території Росії чи просто байдкує.

Світлана ФІЛІМОНОВА.

Москва.

Іспит з російської мови прийматимуть дільничні міліціонери

Нешодавно зі стовпа зідрала оголошення. Підприємливий москвич пропонує за 2000 доларів одружитися й сприяти в отриманні російського громадянства. На мій дзвінок та сумніви він відповів словами героїв льфа та Петрова: «Не бійтеся, ви не в церкві, вас не обдурять». Державна Дума ухвалила в другому читанні новий закон про громадянство. Експерти вважають, що відтепер Росія перестане бути прохідним двором для іноземців. Президент Володимир Путін, інструктуючи спікера нижньої палати Геннадія Селезньова, просив все зробити, щоб будь-хто з тих, хто бажає жити в Росії, зміг отримати таке право. Але, підкреслив президент, «не в Москві, а на тих територіях, де потрібна кваліфікована робоча сила». Дійсно, президент правий, у Росії багато Сибіру, Півночі та інших Богом забутих місць, про які російський цар Петро I казав: «Засланців туди не посилали, бо охорона гине».

Схоже, парламентарії виконали вказівку свого президента. Віднині, щоб отримати книжечку з двоголовим орлом, необхідно прожити у Росії не менш як п'ять років. До того ж відлік починається не з часу подання заяви на отримання громадянства, а з часу надання посвідки на проживання. Навіть якщо іноземець перебуває у шлюбі з громадянином Росії, все одно про-

Ліквідатор продає ЗАТ «Сахновщинський молокозавод».

Розташоване у Харківській обл., смт Сахновщина, вул. Шевченка; займає площу 2,97 га. Будівлі: Споруди:

- адміністративна будівля;
- котельня;
- основний технологічний цех;
- складські приміщення;
- допоміжні майстерні;
- електроцех;
- прохідна.
- артезіанська свердловина;
- компресорна;
- водонапірна башта;
- гаражі;
- градирня велика;
- градирня маленька.

В 2000—2001 роках на підприємстві було здійснено капітальний ремонт заводу (адміністративної будівлі, основного технологічного цеху, складських приміщень, гаражів, майстерень). Котельня заводу оснащена двома котлами ДКВР 4/13 і Е-25-09 ГМ. Електричну частину заводу забезпечує трансформаторна підстанція потужністю 630 кВА. Виробнича потужність заводу з переробки складає 150 тонн молока за добу.

Звертатися за тел. (0572) 15-61-38, 12-61-75.

Протоколом зборів засновників від 22 лютого 2002 р. прийняте рішення про ліквідацію громадської організації

«Регіональний фонд підтримки сільського господарства»

ідентифікаційний код 25957408 (52071, Дніпропетровська обл., Дніпропетровський р-н, с. Дослідне, вул. Наукова, 1).

Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації за адресою: 52071, Дніпропетровська обл., Дніпропетровський р-н, с. Дослідне, вул. Наукова, 1.

Господарський суд Харківської обл. (61022, м. Харків, Держпром, 8-й під.) порушив справу № Б-1791/2-25 від 20.02.2002 р. про банкрутство та розпочав ліквідаційну процедуру щодо сільськогосподарського виробничого кооперативу «Прапор миру», код 30758382, (с. Смирнівка, Лозівського р-ну, п/р 26001278774001 в КБ Приватбанк в м. Лозова, МФО 351533).

Ліквідатор Винник А. І. (ліц. № 250085 від 30.11.2001 р.).

Постановою Господарського суду Київської області № 133/126-01 від 19.02.02 р. (01033, м. Київ, вул. Жилианська, 58-б) ВАТ «Цукровий завод ім. Т. Г. Шевченка» (с. Денихівка, Тетіївський район, Київська область, р/р 26000201610001 в АКБ «Україна», МФО 322142, код 00372552) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Лінкевича Олега Миколайовича (ліцензія № 528 від 28.03.2001 р.) 01021, м. Київ, Кловський узвіз, 9/2, офіс 70, т. 261-04-65, факс 290-50-96.

Відкрите акціонерне товариство «Білогірське ремонтно-транспортне підприємство»

код ЄДРПОУ 05519110 оголошує про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення.

Ліквідаційна комісія знаходиться за адресою: 30200, Хмельницька область, смт. Білогір'я, вул. Миру, 10, тел. 9-13-80, 9-11-81.

ВАТ «Чернівцібуд» скупує акції своїх акціонерів. Тел. 53-89-00.

Акціонерне товариство «ВІСТА — ДІ», ідентифікаційний код 22905428, розташоване за адресою: м. Київ, пров. Польовий, 7, повідомляє про перереєстрацію в Закрите акціонерне товариство «ВІСТА — ДІ» без зміни ідентифікаційного коду.

Правління ВАТ «Лохвицький цукровий завод» повідомляє, що загальні збори акціонерів відбудуться 16 квітня 2002 року о 14-й годині за адресою: м. Червонозаводське, вул. Матросова, 4, актовий зал ВАТ «Лохвицький цукровий завод».

Порядок денний:

1. Звіт правління ВАТ «Лохвицький цукровий завод» про результати роботи в 2001 році.

2. Звіт ревізійної комісії.

3. Затвердження плану фінансово-економічної діяльності на 2002 рік.

Реєстрація проводиться з 11.00 до 13.00 за вказаною адресою.

Телефон для довідок: 9-85-73.

ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ КОНКУРС ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

"Золоте перо"

НАЙВИЩА НАГОРОДА У ГАЛУЗІ ЖУРНАЛІСТИКИ

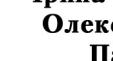
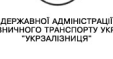
ОРГАНІЗАТОРИ:

ЦЕНТР СОЦІАЛЬНО-ПОЛІТИЧНИХ ТЕХНОЛОГІЙ НАЦІОНАЛЬНА СПІЛКА ЖУРНАЛІСТІВ УКРАЇНИ

ФІНАЛ КОНКУРСУ БУДЕ ПРОВІДИТИСЬ 1 БЕРЕЗНЯ 2002 Р. О 19:00 В НАЦІОНАЛЬНОМУ ПАЛАЦІ "УКРАЇНА"

ЗА СПРИЯННЯМ:

ГЕНЕРАЛЬНИЙ ТЕЛЕ-ПАРТНЕР:



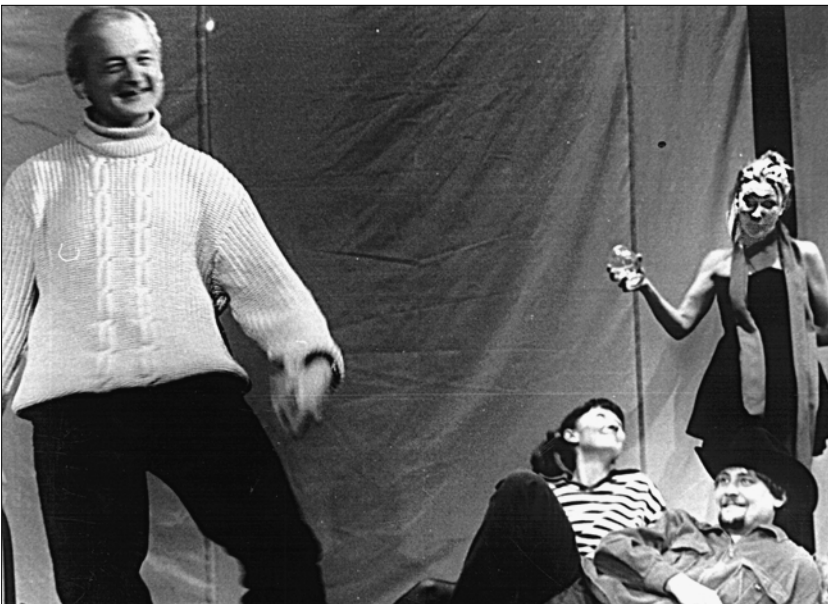
Читано-перечитано



Ніхто не боїться

П'єса американця Едварда Олбі «Хто боїться Вірджинії Вулф?» — бридка річ: дві подружні пари цілу ніч мотають одне одному нерви! Це, либонь, не та література, яку приємно перечитувати. театрам вона рідко вдається. Навіть вигадлива версія, зроблена кілька літ тому Андрієм Жолдаком (там Ада Роговцева і Богдан Ступка мінялися костюмами і ролями), не трималася на сцені довго. І ось режисер Олег Ліпчин, повернувшись з Америки до Києва, поставив цю п'єсу на сцені Лівобережного театру під назвою «Хто боїться?..» Виявилось, що вже можна не боїтися. Ліпчин ніби відкрив простий секрет: персонажі п'єси — зовсім не бридкі зануди-мазохісти. Навпаки, міцні й красиві хлопці. Вони, немов античні герої, борються з жахливими демонами, котрі сидять усередині в кожного. За нашого негеройчного часу це — просто чудовий подарунок публіці. Правда, частина публіки вважає, що вистава таки «важка». Ну, дивлячись із чим порівнювати. Якщо з «Полем чудес» — то, може, й так.

Христофор ГРУША.



На знімку: сцена з вистави. В ролях Олександр Ганноченко, Віталій Лінецький, Тетяна Круликовська, Алла Даруга.

Фото Ксенії ГОЛОВКО-ГЕТЬМАНСЬКОЇ.

«3 питання намірів Енея...»

Майже одночасно з книгою Неборака (але в Києві, видавничий центр «Просвіта») вийшла заново переписана «Енеїда»! Автор — сатирик Микола Левицький.

Переписувати Котляревського не гріх, він і сам переписував Сковороду, Вергілія. Головне — як? У Левицького ось як: Еней після розвалу імперії (Союзу) повертається відроджувати рідну Трою (Україну). З перших сторінок поеми видно, що Еней (і автора) надто добре навчено совковою фразеологією. Тут і там читаєш: «нема проблем», «культурно відпочить», «впав у транс», «дала вказівки», «розпахнув двері». Про Еnea сказано: «У лучший бік переми́нівся, Свою він думку розвивав», а ось: «Венеру, що вже там казати, Складні обсіли почуття», і вона «Про себе мовила: «ідея!» З питання намірів Енея Зустрітись з Зевсом тет-а-тет...» Усе це нагадує іншого героя Котляревського, а саме пана Возного з його безсмертним «Тее-то, як його!» Ох, такою суконною мовою навряд чи щось нове створиш і в літературі, і в нашій суверенній Трої! Бо яка мова, таке й мислення. Оце й хотілося сказати «з питання намірів Енея...»

Віталій ЖЕЖЕРА.

Дисертація, як дегустація

Як кажуть, приємно здивував нас львів'янин Віктор Неборак. Торік він видав аж три книги: «Літостротон» (свої вибрані вірші), «Уведення в Бу-Ба-Бу» (мемуари) і — наукову дисертацію «Перечитана «Енеїда».

Оця остання книга і є найдивовижнішою. Схоже, що старий бубабіст Неборак вгамонився і взявся за працю на користь суспільності. І яку працю! Де ви бачили, щоб дисертація читалася буквально, як детектив?

По-перше, автор скрупульозно порівнює «Енеїду» Котляревського з «Енеїдою» Вергілія. І доводить, що Котляревський зовсім не «од літаря» перелицьовував старого римлянина на полтавський копил, як то нас учили в школі! Ні, наш Іван Петрович не таким був чоловіком. Це з біса приємно. А по-друге, Неборак каменя на камені не залишає від старої, але живучої версії про те, що, мовляв, Котляревський в «Енеїді» посміявся з України та українців. Навпаки, серйознішої книжки про нас, ніж оця, ще треба пошукати. Неборак доводить це так цікаво, потужно й упевнено, що він вартий ордена за порятунок національної гідності, якби такий орден в Україні існував. Неборак доводить: наша «Енеїда» — про хлопців, котрі втратили батьківщину (Трою, тобто Січ Запорозьку) і шукають іншої. Отже, Котляревський писав це про нас, бо чи не ми вже десять літ шукаємо того самого?!

Дисертації, як правило, пишуть без посвят. А Неборак написав: «Першим громадянам незалежної України присвячую». Від громадян — спасибі!

Николай НИДВОРАЙ.

Мінімум від Максима

Максим Стріха видав книгу «Здолавши півшляху життя земного («Божественна комедія» Данте та її українське відлуння)» — київське видавництво «Факт», 2001).

Стріха — давній автор «Голосу України», але не лише тому варта доброго слова ця книга. Вона — з тих, що нагадують нам про наше, цілком достойне, місце в європейській культурі. Візьмімо хоча б ілюстрації до Данте, зроблені відомою київською художницею Ольгою Петровою — ці ілюстрації придбано бібліотекою Британського музею!

Отже, Максим Стріха аналізує історію теми «Данте і Україна» — відгуки, переклади, перегуки, мотиви. А ще подана невелику хрестоматію (від Шевченка до Ірванця) віршів, де наші поети так чи інакше вступають у діалог з великим італійцем. А головна частина книги — новий, зроблений Стріхою, переклад перших одинадцяти пісень ладачів точніше передає мову Данте? Але цікаво: чи не означає все це, що наша мова помітно олітературюється, призабуваючи своє низове коріння? Поживемо — побачимо. У кожному разі, сам Стріха скромно пише, що його переклад ще не претендує на викінчений стандарт.

Марко МОВЧОК.

Марко МОВЧОК.



Думки вголос

Ніщо чудесне не є сном

Мені запала в душу нещодавно прочитана фраза Річарда Баха: «Ніщо хороше не є чудом, ніщо чудесне не є сном».

Так сприймають світ діти, тому їм жити цікавіше, ніж нам. Урбанізована сучасність, щоправда, перетасовує по-своєму поняття дивовижного й буденного. «Іване, — кажу п'ятирічному сину приятеля. — Якщо не вередуючи з'їси борщ, пограю тобі на сопілці». — «А батарейки до неї в тебе є?..»

Проте із кожним з нас трапляються швидкоплинні, майже невовимі події, які запам'ятовуються надовго, бо мають силу чудесної справжності.

Коли починається джаз

Поспішаючи у справах, стрімголов перетинаю підземний перехід біля майдану Незалежності. Але, захоплена щойно почутою музикою, зупиняюсь. І — повертаю в її бік.

Грав джазовий квартет: скрипка, духові (саксофон або флейта, кларнет), акустична гітара, контрабас. Музиканти дуже хороші, і натовп слухачів із задоволенням всотував у себе звуки їхньої гри. «Держи мене, пока не почався джаз...», — наспівував колись Гребенщиков. Як я його розумію!

Отак стояти, слухаючи вуличних віртуозів, можна довго, поки не почнеш задихатися від цигаркового диму, що завис під низькою стелею підземки.

Аж ось на «спенінний» п'ятачок вийшов дідок (певно, бомж), артистично вклонився публіці і, підтриманий супроводом скрипала й гітариста, виконав італійською мовою пісню «О, моє сонце»! До речі, голос у нього досить сильний, інтонує чисто. Нагороджений оплесками й монетами, співак з гідністю відходить до стіни, де лежать його пожитки.

Джазовий концерт триває...

Білий танець хуртовини

Вікна мого помешкання виходять на вулицю Чорновола. Під час недавнього розширення її проїжджої частини було спилано дерева, що росли обабіч. І якщо в давніші часи мене зранку будив пташиний спів (на одній з тополь навіть звили гніздо сороки!), то тепер моє домашнє існування відбувається майже виключно під акомпанемент автомобілів. Відносно затишшя настає лише пізно ввечері.

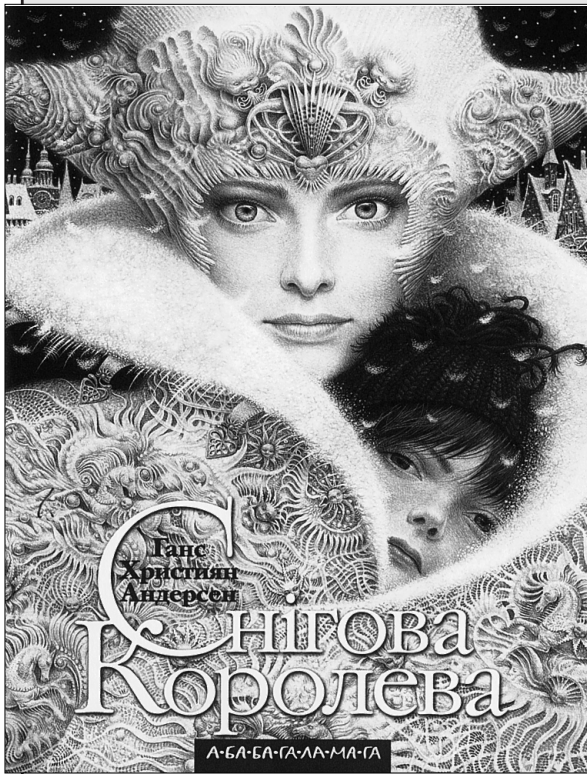
Незабутньо прекрасною стала для мене та мить на початку нинішньої зими, коли вночі я раптом прокинулася від безшумного відчуття, що надворі йде сніг. Ревіння машин, сіре місиво під колесами — це буде вдень. А поки що...

Поки що стою біля вікна, споглядаючи білу
тиху вулицю, де з невагомою вишуканістю танцює
хуртовина.

Оксана ЧИСТА.

Київ.

*Ще одне з семи чудес Малковича
(художник Владислав Єрко).*



ТОВ «Енергокомунальне підприємство «Ставище» оголошує про свою ліквідацію. Всі претензії приймаються протягом двох місяців за адресою: 09400, Київська обл. смт. Ставище, вул. Радянська, 9.

ВАТ «Гуляйпільський завод лакофарбових виробів» повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються в строк до 20 квітня 2002 р. за адресою: 70200, Запорізька обл., м. Гуляйполе, вул. Шевченко, 61. Тел. 4-16-25.

Казка і комп'ютер поряд

Репортер

Тут поряд казка і комп'ютер, улюблені мультик і лялька. Найбільше ж книг — 390 тисяч. Додайте майже шість з половиною тисяч діафільмів, 14 тисяч грамплатівок, аудіокасет і компакт-дисків, газет та журналів близько 300 назв...

Це скарби Державної бібліотеки України для дітей, що на Нивках у Києві. Сюди протоптали стежину хлопчики й дівчатка, їхні педагоги ще у 1967 році. Отож, вважайте, перші читачі встигли стати мамами і татами, а дехто — бабусями і дідусями.

Одного разу Василь Сухомлинський зазначив: «Людина, для якої книжка уже в дитинстві стала такою необхідною, як скрипка для музиканта, як пензель для художника, ніколи не відчуже себе обділеною, збідненою і спустошеною».

Очевидно, таким постулатом послуговуються бібліотекарі. Вони не тільки надійні лоцмани в книжковому морі, а передусім добрі старші друзі-порадники, вихователі юних громадян, яким розбудовувати нашу країну в ХХІ столітті.

Чим подобається бібліотека? Звичайно, близьким до домашнього затишком, якоюсь особливою комфортністю. Наймен-

ші читачі в «Казковій світлиці» зручно вмощуються на подушках і переглядають на екрані відеомагнітофона кінострічки. Старші вправно «грають» на клавіатурі комп'ютерів.

Пошукове бюро знахідок «Кузя, Зюзя і компанія», гуртки «Господарочка» і «Чарівний пензлик» — для дошкільнят та молодших школярів. Учні п'ятих—дев'ятих класів запрошують прилучитися до об'єднань за інтересами «У світ книг — через комп'ютер», «Наталі», «Євроклуб», «Всезнайко».

А для тих хто, скажімо, цікавиться Німеччиною, є носії інформації, одержані з фонду бібліотеки Гете-інституту. Між

іншим, з цією країною у киян спільною є й участь у міжнародному конкурсі дитячого малюнка «Світ без мурів очима дітей», зініційованого приватним музеєм Берлінської стіни.

Читачі можуть користуватися послугами світової інформаційної мережі Інтернет. Бібліотека має власний веб-сервер та Інтернет-клас, де безоплатно вчать працювати в глобальній мережі.

— Дитяча бібліотека, — вважає заслужений працівник культури України Анастасія Кобзаренко, — це місце, де, як у кришталевій посудині, різноманітними барвами віддзеркалюються всі фантазії і мрії дитинства, де маленька людина не просто одержує книгу, а прилучається до духовності.

Пані Анастасія заклала підвалини бібліотеки, директорує тут від дня її народження. Турбує керівницю майже цілковита відсутність через фінансову скруту нових надходжень літератури, моральне і фізичне старіння книжкового фонду. І це в столиці. А що вже говори-



ти про 1231 дитячу бібліотеку в інших регіонах країни?

А. Кобзаренко переконана: потрібна політика державного протекціонізму у продукуванні книг для дітей українською мовою, мовами національних меншин. На часі — перекрити греблю «дев'ятий вал» не завжди високого гатунку зарубіжної дитячої літератури, що на-

кочується на вітчизняний ринок.

Та й самі українські видавці не повинні забувати, що є законоположення, за яким треба надсилати головній дитячій бібліотеці країни обов'язковий примірник кожної новинки. Щоб книга знайшла свого читача і мала довге життя.

Георгій МІРОШНИК.

Плагіат, увічнений у бронзі

Делікатна тема

Ім'я цієї людини увійшло до багатьох енциклопедій, наукових монографій, про неї написано чимало статей і розвідок. Її увічнено в меморіальних дошках, назві вулиці. Йдеться про чернівецького художника Корнелія Дзержика.

Недавно міф про нього розвіяв дослідник образотворчого мистецтва Буковини, невтомний збирач старожитностей Іван Снігур. Довгі роки він працював із Дзержиком, знав його творчі можливості. Але вся правда про людину, що видавала себе мало не за класика, відкрилася Снігуру лише під час вивчення його архівів. З'ясувалося, Дзержик тривалий час займався... плагіатом, видаючи чужі роботи за власні.

Іван Снігур переконливо довів, що Корнелій Дзержик безцеремонно привласнив полотна і графічні аркуші видатного буковинського художника, який навчався у Відні й приніс славу австрійському малярству, — Євсебія Ліпецького. Сталося так, що після смерті митця частина його творчого доробку потрапила до рук Дзержика, і той, недовго думаючи, попідписував твори як власні. Потім ті роботи експонувалися на обласних та республіканських виставках, а їхній «автор» здобував почесні.

Він був звичайним аматором, заробляв собі на прожиток малюнками на релігійні теми. Але і їх продукував з чужих творів, зокрема, багато сюжетів почерпнув зі старовинних німецьких хронік, австрійських журналів.

Керівництво обласного відділення Художнього фонду, куди здавав мальовидла богомаз, здогадувалося, що тут не все чисто. Проте жодних оргвисновків не робило, бо добре знало, що Дзержик — скандаліст й будь-коли може піти на конфлікт.

Так урешті й сталося. Незадоволений низькими заробітками, Корнелій написав скаргу до Спілки художників СРСР, особисто голові Герасимову. Нарікав на гірку долю, побутову невлаштованість та байдужість до нього. Написав листа

емоційно й сердито, чим розчулив Герасимова, і академік особисто прибув до Чернівців.

Аби залагодити конфлікт, дирекція фонду відремонтувала будинок Дзержика, забезпечила фарбами та полотном. Утім, Корнелій теж не дрімав. Він улаштував у своїй робітні виставку нібито невизнаних творів. Коли московський гість побачив їх, то грізно вичитав фондівське керівництво, яке, мовляв, утискує великий талант. Насправді була чергова фікція — плагіатор показав академічні малюнки того-таки Євсебія Ліпецького.

Дзержику надали матеріальну допомогу, його недолугі малюнки ширвжиткового гатунку закупив Худфонд. Герасимов поклопотався, аби тому ще й надали звання заслуженого діяча мистецтв.

Чернівецький краєзнавчий музей відкрив експозицію, присвячену новоспеченому метрові.

Викривши на сторінках місцевої преси плагіатора, Іван Снігур завдав клопоту міськраді. Перед нею постало питання: що робити з вулицею, яка носить ім'я псевдомитця? Певна річ, назву доведеться змінити.

На жаль, таких міфів за тоталітарних часів створено чимало. На кін популярності часто підносилися авантюристи від мистецтва, а не справжні авторитети. Очевидно, ми станемо свідками й інших розвінчувань. Та нелегко прощатися з колишніми ідолами, передусім — з етичних міркувань. Адже живі ще родичі незаслужено зведених на п'єдестал. Їм важко буде повірити у гріхи своїх предків. Але правда мусить восторжествувати, хоч би якою гіркою вона була.

Василь БАБУХ.

Чернівецька область.

Власність

Було ваше, стало наше

Один з колишніх флагманів кримської промисловості — завод «КривавоГАЗ» — продано росіянам. Контрольний пакет його акцій (51 відсоток плюс одна акція) перейшов до «Сибірського алюмінію».

Тепер зрозуміло, чому кримчанам, які затіяли будівництво свого палацу культури і масштабну модернізацію, ударними темпами збудували новий цех пофарбовування з дорогим американським обладнанням і залізли в семимільйонні доларові борги,

перестали постачати комплектувальні. Торік «КривавоГАЗ» склав лише чотири тисячі машин. Та й тепер у цеху фарбувати нічого, бо, щоб запустити його, потрібно ще 3,5 мільйона баксів. Добре, що хоч вдалося зберегти понадтисячний колектив, який сподівається, що з нинішньої кризи допоможе викараскатися новий російський хазяїн.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Редактор номера Леонід БРОВЧЕНКО.
Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955. Загальний тираж 159000. Комбінат друку видавництва «Траса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України». Зам. 0311040. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Борги

Час розплати настав

Споживачі заборгували комунальному підприємству «Львівтеплоенерго» 40 мільйонів гривень. А тепловики заборгували газовикам 40 мільйонів гривень. Настав час розплати: тепловики підготували близько трьох тисяч позовних заяв. Судитися з непрацюючими чи багатодітними — марна справа, з них вираховуватимуть копійки роками, однак серед боржників чимало й небідних відомих громадян. Серед таких — народний депутат України голова обласного осередку Компартії Олександр Голуб. Він хоч і постфактум, та все ж показав взірць дисциплінованості — сплатив понад три тисячі гривень боргу.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

Курйоз

Якщо сало — наркотик, то цибуля — вибухівка?

«Нічийний» портфель виявили біля входу до Донецького відділення «Укресімбанку» у центрі міста. Правоохоронці виставили оточення, а сапери взялися обстежувати знахідку. Спеціальними приладами розпізнати вибухівку не вдалося, але службовий собака виявляв занепокоєння. Потенційно небезпечний предмет вирішили знешкодити прямо на місці. З великими пересторогами його опустили до глибокої ями, засипали кількома тоннами піску і підірвали.

Можна уявити вирази облич саперів, коли після вибуху з ями вилучили залишки портфеля і... кілька кілограмів цибулі. Її запах, схоже, і збив з пантелику собаку.

Ліна КУЩ.

Донецьк.

Кримінал

Кілер причаївся, але...

Спецпідрозділом управління СБУ на Чернігівщині в обласному центрі затримано спільно з дніпропетровськими колегами 34-річного місцевого жителя, який у складі злочинного угруповання скоював убивства на замовлення з використанням ін'єкцій сильнодійних отруйних речовин.

За повідомленням прес-служби управління СБУ в Чернігівській області, операцію зі знешкодження кілера провели так миттєво, що він навіть не встиг вчинити опір. Оперативні дані вказують на його причетність до вбивства двох мешканців Дніпропетровська. Крім того, зловмисник виїздив для виконання замовлень на територію Росії.

Кілера відправлено до Дніпропетровська, де обласна прокуратура порушила кримінальну справу.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігів.

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-84-92; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій
Internet: http://uamedia.visti.net/golos